



* ناوی ته‌واوی ئەم هونەرمەندە، زاهیر محەمەد ئیبراھیم قادەر، لەبەر خۆشەویستی لە کوردستان و لەناو خەڵکیدا، بە زاهیر مەردانە ناسراوە، هونەرمەندیکی فرەبەھرە و پڕ بەخشش و خاوێن بەرھەمی جۆراوجۆر، زۆر بە پوونی جێدەستی بەسەر هونەری مۆسیقا و ئاوازدا و گۆرانی و سروودی کوردییە وە دیارە، هونەرمەندانی شارەزای بواوی هونەر و چاودێران شایەدی بۆ دەدەن کە خزمەتێکی زۆری بە کایەیی هونەر و گۆرانیی کوردی کردووە. ئەم هونەرمەندە وەک موزیکژەن، سەرەتا شمشال و نای تەختە، دواتر کەمان و عودی ژەنیووە، ئەوجا وەک ئاوازداوە، لە ئامادەکردنی گۆرانی کۆن و فۆلکلۆری کوردی بۆ گۆرانییژان دەرکەوتووە، پێشەکی مۆسیقای بۆ زۆر لە گۆرانییەکانی گۆرانییژانی کورد داواوە.

* هونەرمەند زاهیر محەمەد، یێجگە لەوێی لە

هونەری مۆسیقا و گۆرانیی کوردیدا کار و بەرھەمیکی زۆری ھەیە، لە بواوی نووسینیشدا ئەوەندە دەرھەتی بۆ ھەڵکەوتبێ، بە پێی توانایی خۆی خزمەتی کردووە. یەکەم تۆبەرەیی چاپکراوەکانی بەناوی (پەنگاوپەنگ)، لە ۱۹۷۰/۷/۱۰، لە چاپخانەی (الشمال)ی کەرکوک چاپکراوە، ناوەڕۆکی کتێبەکی بریتییە لە تیکستی زۆریەیی ئەو شیعەر و سروود و ھۆنراوانەیی خۆی ئاوازی بۆ داناون و لە ئێزگەیی کوردیی بەغدا تۆمار کراون، بەلام بە ھۆکاری تەکنیکی نەیتوانیوە تۆتەیی گۆرانییەکانی لەگەڵ دابن، نەشیتوانیوە بە زەنگوگراف ئەو تۆتانه بڵاو بکاتەو، چونکە تیچووی ئەو کارە بۆ ئەو زۆر بوو، لە نایاندا تۆتەیی ھەندێ لە گۆرانییەکانی ھەسەن

زاهیر محەمەد:

**یەکەم کەس بووم سروودم بۆ ھەڵبژێرە
دانا.. بەھۆی قەیرانی داراییشەو بەزاتی
ھونەریی سست بوو.**

ھەشپەیفین: ئازاد عەبدولواھید

(۵ - ۳)



زاهیر محمەد - ئازاد عەبدولواھید

کوردی، ئەو دەستنوسانەى باسماڻ لێوێ کردن، سالانیکە نووسیونی و وەری گێڕاون، چاوەڕپى ھیمەتى دەزگایەکی چاپکردن بۆی لە چاپ بدەن. * سەرەپای نووسین و وەرگێڕانەکانی کە تا ئێستا بەشیکی لێ چاپ کردوون و بەشیکیان چاوەڕپى چاپ کردن، زیاتر لە (۵۰) سالە لە پۆژنامە و گۆزارە کوردییەکانی بەغدا و سلێمانی و ھەولێر و کۆیە، وتاری جۆراوجۆری نووسیوە و وەرگێڕاوە و پەیتا پەیتا بلۆی کردوونەتووە، لەوانە ئەو پۆژنامە و گۆزارانە بوون: پۆژنامەکانی: ئازادی، ھاوکاری. گۆزارەکانی: ھەیان، پەنگین، ھەنگ، گەپ، پەیزە، چالوان، نووسەری نوێ، میژگ، ھەریمی کوردستان، کەکۆن، پامان، کە لە بارەى ھونەر و شیعەر و ئەدەبیات و منداڵ و میژوو، بیروپای خۆی دەرپرپووە و ژۆر بابەتى سەرنجراکێش و بە کەلکێشى وەرگێڕاوە.

* بەھۆی ئەوێ چەند سالیک سەرۆکی تیپی باوایجی کۆیە بوو و لەبەر تۆمارکردنی گۆرانییەکانی ئەو تیپە و سازکردنی ئاھەنگی بەردەوام لە بۆنەى نیشتمانی و نەتەوہیى، دواى سالى ۱۹۷۰ و کەشوەھای سازگار و لەبارى پێکھەوتننامەى ۱۱ى ئادارى میژوویى، ناوی ئەو ھونەرمنەد، بە ھەوادارانى ھونەر ئاشنا بوو، بە تاییەتیش کە سەرۆکاری تیپی مۆسیقای باوایجی

زیرەک ھەبوون کە لە سالى ۱۹۶۷، لە سلێمانی لەگەڵ ھونەرمنەدان؛ (ئەنوەر قەرەداغى، شەوکەت پەشید و سەلاح پەشید)ى براى لە مالى باوکی شەوکەت پەشید بۆیان تۆمار کردووە. دواى چەند سالیک کتیبى: ھونەری پەوانبێژى - وتارسازی (فن الألقاء) کە کتیبى دووقۆلى سامى عەبدولھەمید و بەدرى ھەسوون فەریدە، بە دەستکارییەو وەرگێڕاوەتە سەر زمانى کوردی، لە سالى ۲۰۰۷، وەزارەتى پۆشنبیری بۆی چاپ کردووە. ھەر ئەو سالە (۲۰۰۷)، کتیبى دیکەى بەناوی (ئاشنا، ئەو شاعیرەى خۆی و شیعەرەکانى تیرۆرکران!)، لەلایەن وەزارەتى پۆشنبیریووە چاپ و بلۆکراوەتووە، دواتر کتیبى دیکەى بەناوی: (کۆمەلێک بابەتى بەپێز، پێویستە ھەموو پۆشنبیری بیزانیت!)ى وەرگێڕاوە لە سالى ۲۰۰۸، لەسەر گیرفانى خۆی چاپی کردووە، دواجار بنگەى مەقام لە سالى ۲۰۱۲، نامیلکەى بەناوی (دەنگ و ئاوازە کوردییەکان)ى بۆ لە چاپداوە کە نووسینی پەخنەگرى ھونەری بەناوبانگ (عادل ھاشمى)یە و لە زمانى عەرەبییەو وەری گێڕاوە.

* بێجگە لەو کتیبە چاپکراوانەى، کۆمەلێک دەستنوسیشى ھەیە کە چاوەڕپى لە چاپدانن، لەوانە: (چۆن لە ژيانندا سەرکەوتوو دەبیت)، نووسینی زانای کۆمەلناس کلود بریستول کە لە سالى ۱۹۷۶، لە زمانى عەرەبییەو کردوویەتى بە کوردی. دەستنوسی دیکەى (بەنجینەى فێربوونی مۆسیقا)یە، نووسینی ئەدۆلف دانھاوژەرە کە لە سالى ۱۹۹۲ لە عەرەبییەو وەری گێڕاوە. دەستنوسی دیکەى بەناوی (کۆیەى دواپۆژى) ھەیە کە لە سالى ۱۹۹۲ نووسیویەتى. (بەختیاری پاستییە، یان ئەندیشە)، کە سەبرى مەقدسى نووسیویەتى، لە سالى ۲۰۱۴ لە زمانى عەرەبییەو کردوویەتى بە کوردی. (پۆشنبیری و گەپى نوێبوونەو)، دیسان نووسینی (سەبرى مەقدسى)یە، ھەر لە سالى ۲۰۱۴، لە عەرەبییەو کردوویەتى بە

كۆپەي كىردۈۋە، ئەۋەي زىاتىر ئەۋ تىپەشى پىئ ناسراۋەتەۋە، ئەۋ مۆركە تايىبەت و پەسەنەي مىلۇدىيەكانى بوۋە، كە زۆر بە پۇج و ھەست و گۈچكەي گۈپگىران و بىنەرانى ئەۋ ئاۋاز و گۇرانيانە شىرىن و دلىگر بوون و جىگەيان لە دل و دەرۋونيان كىرەبوۋە، چۈنكە مىلۇدىيەكان ھەلقوللوي ناۋ ھەناۋى دەرەكە و وراتى كۆپە بوون، يان درىژەپىدەرى ھونەرى بالاي كەسانى گەرەي ۋەك ئەمىناغاي ئەختەر و پەشىداغاي ھەۋىزى و مەپپىن و ھەنلە خەپ و سىۋە و ھاجىيە گەرە و مەلا ئەسەد و مەلا ئەحمەدە كۆر و مەمەدئەمىن ەباس و تايەر تۇفيق و باكوورى و خالىد دلىر و.. و.. بوۋە، ئەۋ مىلۇدىيەكانەك ھەر لەناۋ دل و دەرۋون و ھەست و نەستى ھەموو تاكىكى كۆپى، بگرە لە دل و دەرۋون و يادەۋەرى ھەموو خەلكى كوردستاندا كاريگەرييان ھەبوۋە و جىگەي خۇيان كىردۈۋەتەۋە.

* زاھىر مەمەد كوپى خانەۋادەيەكى ئايىنى و ئەدەب پەرۋەر بوۋە، باۋكى مەلا مەمەد دلاۋەر (ئىمام و خەتتەبى مەزگەۋتى ھەتەك) شاعىر بوۋە و زۆر ھەزى بە شىعەر و ئەدەبىيات كىردۈۋە، زانايەكى ئايىنى كراۋە و پۇشنىبىرىكى ناسراۋى سەردەمى خۇيەتى، شارى كۆپەش بۇ خۇي مەلەندى شاعىران بوۋە، بۇيە ھەر زوۋ بەناۋى شاعىرە گەرە و كاريگەرەكانى ئاشنا دەپ، بىجگە لە شاعىرانى كۆپە، ۋەك خۇيەرىكى باشى شىعەرى كوردى و شاعىرە گەرەكان، شىعەرى بالاي بۇ ئاۋازەكانى ھەلبىزاردۈۋە، ئەۋ كە تا ئىستا (۱۱۴) ئاۋازى دانائە، ھەۋلى داۋە شىعەرى شاعىرە باشەكان ھەلبىزىرئ و ئاۋازيان بۇ دابنى و بىداتە ئەۋ گۇرانييىزانەي ئاۋازەكانى دەلپن، كە ئەۋ شاعىرانە ژمارەيان زۆر بوۋە، لە ناۋياندا شاعىرانى كلاسىك تا شاعىرانى سەردەمى نوپى گرتۈۋەتەۋە، لەۋانە: ئاۋازى بۇ شىعەرى نالى و سالم و كوردى و ھاجى قادىرى كۆپى دانائە، ئاۋازى بۇ (۱۴) شىعەرى

ەۋنى، (۸) شىعەرى ئەحمەد دلىزار، (۶) شىعەرى ھىمەن، (۴) شىعەرى كەرىم شارەزا، (۳) شىعەرى د. مستەفا زەنگەنە، (۲) شىعەرى جەلال جۇبار، (۲) شىعەرى كامەران موكرى، (۲) شىعەرى مەدھەت بىخەۋ، (۲) شىعەرى پەھبەرى سەيد برايم، (۲) شىعەرى پەمەزان زامدار، (۱) شىعەرى مەدھۇش، (۱) شىعەرى نەسرەن مستەفا، سرۋودى پىشمەرگە، كە شىعەرى زەينەب خادىمى سەجادەيە، وپپاى ئەۋەي ئاۋازى بۇ چەند شىعەرىكى خۇشى دانائە. * گەشتى ئاۋازدانانى م. زاھىر مەمەد لە شەستەكانەۋە دەست پىئ دەكات، لەۋ كاتەۋە كە قوتايى پەيمانگەي ھونەرە جۋانەكانى بەغدا - بەشى مۇسىقا بوۋە، يەكەم جار سالى ۱۹۶۰، لەسەر داۋى ھاپپىيەكى ەرەبى بەغدايى كە ئويش لە پۇلى سىي بەشى مۇسىقا بوۋە، بە ناۋى مەھدى ەلى، كە لە پۇلى يەكى پەيمانگە بوۋە، ئاۋازى بۇ تەۋشىچىكى ئايىنى بەناۋى (طلع البدر علينا، من ثنيات الوداع) دانائە، ئەۋ ھاپپىيەكى كە لە قوتابخانەيەكى تىكەلۋى بەغدا كۇتايى سالى تەتبىقى كىردۈۋە، نۆتەي بۇ ئاۋازەكەي نوۋسىۋەتەۋە، ئىستا ئەۋ سرۋودە ئايىنىيە بە ھەموو ۋلاتانى ەرەبى و ئىسلامىدا بلابوۋەتەۋە، بەلام زۆر دەستكارى كراۋە و ناۋى ئەۋشىيان لەسەر لابرۋوۋە. ئاۋازى بۇ زۆر دەنگۇش و گۇرانييىزى كورد دانائە، كە لەناۋ ئەۋانەدا ئافرەتان و پىۋان و لاۋان ھەن، لەۋانە: ئەنۋەر تاھىر، ەدنەن جەمال، ەبدوللا دلسۆز، قادىر ئەحمەد، سەلاخ پشەدرى، قاسم فەرەجوللا، گوشاد كەمال، دلىر سادق، ئىسماعىل شەيدا، كە ھەندى لەۋانە كۆچى داۋىيان كىردۈۋە، ھەرۋەھا ئاۋازى بۇ چەند خانمىكى دەنگۇشىش دانائە لەۋانە: تارا پەسوول، دلىيا قەرەداغى، دىمەن جەلال جۇبار، شىئى ئىبراھىم.

* ھەنگاۋە سەرەتايىيەكانى دەست پىكرەنى كارۋانى ھونەرى، لە سالى ۱۹۵۷ بوۋە، ئەۋ سالى بەخت يارەرى بوۋە، م. باكوورى ۋەك ھونەرمەند و

مامۇستاي زىمانى ئىنگلىزى ھاتوۋەتە قوتابخانەكەيان كە ناۋى ناۋەندىيى كۆيە بوۋە، دۋاي ماۋەيەك ھەۋلى داۋە چەند چالاكىيەكى ھونەرى پېشكەش بكا، ئىدى لەو قوتابخانەيەدا چەند قوتابىيەكى ئارەزوومەندى بوۋارى ھونەرى مۇسىقاي ھەلبۇزاردوۋە، زاھىر محەمەد يەككە لەو قوتابىانە بوۋە، ھەر ئەۋىش لەو كات و سەردەمەدا بەھونەرى مۇسىقاي ئاشنا كىردوۋى و پۇژانە دۋاي نىۋەپۇيان لە ژوۋرى نىگار كېشان پاهىئانى پى كىردوۋى، ئەۋكاتە خويىندى قوتابىيان چوار وانە بوۋە، ئىۋارانىش دوۋ وانەيان خويىندوۋە و لەسەر چەند ئامپىرىك پاهىئانى پى كىردوۋى، ئەۋە بوۋ لەم سەرەتايەۋە زاھىر محەمەد و ئىبراھىم فەرەجوللا بە كەمان، ئەكرەم باقى بە عود، سەردار ئەحمەد بە ناي، نەشئەت حەمىد بە دەف، عەۋنى عەلى بە تەپل بەشداربوۋى، كە ئەۋ قوتابىيە بەھۋى ئەۋەى باۋكى مەۋنى پۇلىس بوۋە، ھاتوۋەتە شارى كۆيە، كە لە بنەپەتدا خۇيان خەلكى شەنگال بوۋى، دۋاي ماۋەيەك لە كۆيە نەۋان و بارىيان كىردوۋە .

* بە سەرپەرشتىيى م. باكوۋى، لەو قوتابىانە تىپىكى مۇسىقاي بچوۋك، ۋەك چالاكىيى قوتابخانە دامەزراۋە و چەند چالاكىيەكى سىنوردارىيان لە قوتابخانەكەيان بۇ دايكان و باۋكانى قوتابىيان پېشكەش كىردوۋە، ھەر خۇشيان تىپەكەيان ناۋ ناۋە (باۋاجى)، دۋاي سالى و نىۋىك تىپەكە لە چالاكى نواندىن ۋەستائە، چۈنكە قوتابىيەكان ھەريەكەيان بە لايەكدا پۇشتوۋى، زاھىر محەمەد و ئەنۋەر تاھىر لە بەشى مۇسىقاي پەيمانگەى ھونەرە جوانەكانى بەغدا ۋەركىراۋى، ئەۋ سەردەمە لە ھەموو عىراقدا، تەنيا لە بەغدا پەيمانگەى ھونەرە جوانەكان ھەبوۋە، سالى ۱۹۶۰ يىش مامۇستا باكوۋى چوۋەتە شارى ھەۋلىر، ئەكرەم باقى بوۋەتە سەرباز، ئىتر تىپەكەيان نەۋاۋە، لە ماۋەى ئەۋ (۳) سالى لە پەيمانگە بوۋە، لە ئاھەنگەكانى پەيمانگە و كۆلۈزەكانى بەغدا و ئىزگەى كوردى، بەشدارى ژۇر چالاكىيى ھونەرى كىردوۋە. سالى ۱۹۶۱ تىپى ئۆركىستراى پۇژەلەتتى لە بەغدا، بەسەرپەرشتىيى مامۇستاكەيان حىسام

چەلەبى دادەمەزى، زاھىر محەمەد دەبىتە يەككە لە ئەندامانى ئەۋ تىپى ئۆركىسترايە و ۋەك ژەنىارى كەمان ۋەردەگىر، ئەۋ ماۋەيەى لەۋ تىپەدا بوۋە، لە تەلەۋزىۋى بەغدا بە شىۋەى زىندوۋ بەرھەمىك پېشكەش دەكەن، لە ھەمان كاتىشدا بە پەش و سىپى بەرھەمەكەيان تۆمار كىردوۋە .

* دۋاي ئەۋەى پەيمانگە تەۋاۋ دەكات، لە شارى (كوت)ى خواروۋى عىراق، ۋەك دوۋرخىستتەۋەيەك بە مامۇستا لە چالاكىيى قوتابخانەكان دايدەمەزىتتىن، دۋاي نىۋەپۇيانىش لە ھۋلى قوتابخانەى (ھوداى) كچان، كۆمەللىك قوتابىيى فېرى مۇسىقا دەكا و لەسەر ئامپىرى كەمان، عود، ئۆكۇردىۋى، ماندۇلىن، تەپل، دەف، جاز، پاهىئانىيان پى دەكا و تىپىكى باشىيان لى دروست دەكات و لەۋ شارەدا چالاكىيى ژۇر دەنوۋىتتىن، بەرچاۋترىن و گرنگىرلىيان بەپۇۋەبىردى ئاھەنگى كىردەۋەى كىتېخانەى گشتى بوۋە، ئەم چالاكىيە لە قەزاي (سۈپەرە) كراۋە كە عەبدولكەرىم قاسم خەلكى ئەۋىيە و خۇشى لەۋى ئامادە بوۋە، ھەر لەۋ كاتەدا فېستىۋالى نىۋەدەۋلەتى (كىندى) لە بەغدا ھەبوۋە، ئەۋ پۇژە ھەموو شانە بەشداربوۋەكانى ئەۋ فېستىۋالە، لە (سۈپەرە) ئامادە دەبن، لەۋانە ۋەزىرى مەعارىف ئىسماعىل عارف، لەگەل پارىژكارى كوت و (ئەنۋەر ئامرى) زاۋى عەبدولسەلام عارف و ژۇر بەرپرسى دى. دۋاي (۳) سالى مانەۋەى لەۋ شارەدا، لە سالى ۱۹۶۵ دەگۈزىرتتەۋە شارى كۆيە، لەۋ كاتەۋە ھەۋلىكى ژۇر دەدا تاكوۋ تىپىكى مۇسىقاي (ئەھلى) دامەزىتتىن، م. زاھىر محەمەد پىيى وايە ھەلەيەكى مېژوۋىيى كراۋە كە جارىكى دى ناۋيان لە تىپەكەيان ناۋەتەۋە (تىپى مۇسىقاي باۋاجى)، چۈنكە ئىستاش ھەندى كەس و دەزانن ئەۋ تىپە ھەر (تىپى باۋاجى)يەكەى قوتابخانەى ناۋەندىيى كۆيەيە .

* تىپى مۇسىقاي باۋاجى لە ھەموو شارەكانى كوردستان، لە ئاھەنگە جۇراۋجۇرەكاندا چالاكى ھەبوۋە و بەشدار بوۋە، لە يەكەمىن فېستىۋالى

هونەری کوردی لە بەغدا، سالی ۱۹۷۴ لەسەر ئاستی ھەموو تەبەکانی کوردستان یەکەم بوو، بێجگە لە تیپى مۆسیقای سلیمانى کە ئەوان لەبەر زۆری ئەندامانى بەشداربووان، بە پلەى (ئیمتياز) دەرچوون، واتە نەخرانە پێشبرکێى ھەلبژاردنەو. لە دواى پێککەوتننامەى ۱۱ ئادار، لە سالی ۱۹۷۲، مۆلەتى ھەرمیى تەبەکە لە وەزارەتى (ئىعلام)ى عێراقى بۆ وەرەگرن و (۱۰) کەس وەک دەستى دامەزێنەر دەبنە ئەندامى دەستى دامەزێنەر. لەو ماوەیەى لە تیپى باواجى-دا کارى کردوو، ژمارەيەکی زۆر ئاوازی دانائو و گۆرانى ئامادە کردوو، بەلام کەمێکیان لى تۆمار کران، ئەوانەى تۆمار نەکران بە تۆتە نووسراونەتو و لە دووتویى کتێبدا ئامادەکران بۆ چاپ. دواى ئەوەى تیپى مۆسیقای باواجى بەرھەمیى زۆر و چالاکى و ناویانگێکی گەورە بۆ خوێ بەدەست دەھێنێ، لە سالی ۱۹۷۴، دواى ئەوەى حکومەت شەپى بەسەر کورددا سەپاندەو، ئەو تیپە بە بریارێکی سەتمەکارانەى پزێم ھەلەشاوئەو و ماوەى (۹) سالی لە کار و چالاکى وەستاو، تا جارێکی دى لە سالی ۱۹۸۲ سەرلەنوێ مۆلەتى پەسەمى بۆ دامەزراندنەو و وەرەگیرێ.

* لەو ماوەیەى تەبەکە ھەلەشاوئەو، لەگەڵ ھونەرەند سەردار ئەحمەد لە مەلەبەندى لاوانى کۆیە بە (موحازەرە) وانەى مۆسیقایان گوتووەتو، ھەر لەو کاتەشدا تیپێکی مۆسیقا بەناوى (مەلەبەند)ەو دادەمەزێنن کە بەشدارى ئاھەنگى ناو شار و دەرەوێ کۆیەشیان کردوو، ھەر ھا لە چالاکى مەلەبەندەکانى لاوان لە شارى حیلە بەشدار دەبن، جارێکیش لە شارى (سەماو - موسەننا) بەشدارى لە چالاکى مەلەبەندەکانى لاواندا دەکەن. ئێستا کە لە سالی ۱۹۹۶ وە لە شارى ھەلیژ دەژى، ناوبەناو لەگەڵ تیپى مۆسیقای باواجى، بەشدارى ھەندێ چالاکى دەکات و لە ھەندێ بۆنەدا وەک یادى تایەر توفیق و پۆزى ھونەر لە کۆیە بەشدارى کردوو. لە

سالی ۲۰۱۹ دا لەگەڵ ئەو تیپە کۆنسێرتێکی گۆرانى لەسەر شانۆی (سەنتەرى لاوانى کۆیە) پێشکەشی جەماوەر کردوو کە (۸) گۆرانى نوێ بوو، ئێستا لە تۆمارگەى (ھیوا) لە کۆیە، بە CD دەفرۆشرێ و پەواجیى زۆریشى ھەیە.

* م. زاھیر محەمەد لە ژيانى ھونەریى خویدا، بەھۆى بەخشش و کار و چالاکى زۆر وەندەکانى، چەندان جار بە خەلات و پزلیتەن و سپاسنامە لەلایەن داوودەزگا ھەریھەنگى و حکومەتییەکانو بەسەر کرانەتو، ھەندێ جار وەک ئەندام و سەرپەرشتارى تیپى مۆسیقای باواجى و ھەندێ جاریش پاستەوخۆ پزى لە خوێ نراو، لەوانە: خەلاتى بەشداریکردن لە فەستیفالی لاوانى جیھان، لە (بەرلین) پۆزەلات، تەمەزى سالی ۱۹۷۳. بەشى پۆشنییری و ھونەریى کۆمپانیای (چوارچرا)، لە پێکەوتى ۲۰۰۳/۳/۵، لەلایەن بەرپۆتەبەرى کۆمپانیاکەو (عیرفان عەبدولرەحمان زەنگەنە)، پزى لى گیراو. لە سالی ۲۰۰۳ خەلاتى پزلیتەن لەلایەن وەزیری پۆشنییری فەلەکەدین کاکەیی و وەزارەتى پۆشنییری حکومەتى ھەریى کوردستان پێشکەش کران. لە ئەیلوولى سالی ۲۰۰۵، لەلایەن وەزیری پۆشنییری سامى شۆپش، برۆنامەى پزلیتەن پێ بەخشاو. لە ۲۰۰۶/۳/۳۱ کە پۆزى ھونەر لە کوردستان، لەلایەن پارێزگارى ئەو کاتەى ھەلیژ نەوزاد ھادی پزى لى نراو. لە بنکەى مەقام کە سەر بە وەزارەتى پۆشنییری بوو، لەبارەى لاوک و ھەیران قەسەى کردوو، ئەوانیش لە پای ماندووبوونەکەى پزلیان لى ناو، ھەر ھا بە یادى ھونەرەندى گەل تایەر توفیق، دوو سالی لەسەر یەک ۲۰۱۴/۱۰/۲۲ و ۲۰۱۵/۱۰/۲۲ خەلاتیان کردوو، پۆزى ۲۰۱۷/۱۲/۱۷، لە کۆیە خەلاتى (سەید برایم)یشى پێ بەخشاو.

* لە پاش ئەوەى لە پەیمانگەى ھونەرە جوانەکانى بەغدا لە بەشى کەمان (فیولۆن) وەرەگیرێ و دەگاتە ئاستیى زۆرباش لە ژەنیى ئەو ئامێردا، ھەرچەندە ئێستا بەھۆى تەمەنەو پتر خەریکی عودژەنییە.

جاریکیان له پشوری نیوهی سال که گه پاره توه کویه، هر نه و کاته سهردانی سلیمانی دهکات و له وچ حه مه سالج دیلان-ی شاعیر و دهنگخوش و هونه رمند (قادر دیلان)ی برای دهکات، نه و کاته حه مه سالج دیلان له کتیبخانهی گشتی سلیمانی فرمانبر بووه که بیناکیان به رانبر مزگوتی گهره ی سلیمانی بووه، هر نه و پژه بۆ بینینی هردو هونه رمند نه جاتی عه بده و حاتم سه عید که به (حاته مه پره ش) ناسراوه، چووه ته شاره وانی سلیمانی، هر له شاره وانی هونه رمند جه مال به ختیری دیوه، بۆ پژی دواتر هه موویان (بیجگه له حه مه سالج دیلان) له کتیبخانهی گشتی سلیمانی یه کده گرته وه، هه ندی گۆرانی به تۆمارکهری گروندیک به به کره (تیپ) تۆمار دهکهن، که یه کیکیان گۆرانی (باران بارانه) بووه و به دهنگی قادر دیلان وتراوه، زاهیر محمه د و ولیه م یوحه ننا به که مان و هونه رمندهکانی دیکه ش هه ریه که یان به ئامیرهکانی خویان مؤسیقیان بۆی ژهنیوه.

* پتوه نندی هاوپتیته تی و دۆستانه و هونه ریانیه ی م. زاهیر محمه د له گه ل هونه رمندهکانی شارهکانی دیکه ی کوردستان به رده وام بووه، نه و پتوه نندییه له و پژه وه دهستی پیکردووه که هونه رمند پۆلی دووی ناوه نندی بووه، کاتیک هونه رمندهکانی تیپی مؤسیقای مه وله ی بۆ کۆکردنه وه ی کۆمه ک و یارمه تی بۆ زیان لیکه وتووان و لیقه و ماوانی شاری سلیمانی، به هۆی لافاوه که ی پژی ۱۹۵۷/۱۰/۱۸، هاتوونه ته کویه و ئاههنگیکه ی گهره یان ساز داوه، هر نه و کاته له لایه ن خه لکی کویه وه وه ک کۆمه ک و یارمه تی، بپه پاره یه کی زۆریان بۆ کۆده کرتیه وه، هاتنی نه و هونه رمندهکانه بۆ کویه، زۆر کاریگهری به سه ر نه م هونه رمنده وه هه بووه، که بۆ یه که م جار تیپیکی مؤسیقای دیوه و پاسته وخۆ گوپی له مؤسیقا گۆرانی بووه، ئیتر له و کاته وه مه یل و ئاره زووی بۆ هونه ر جوولاه و په ره ی سه ندووه، نه مه هر نه و ساله بووه که م. باکووری هاتووه توه کویه و له ناوه نندی کویه وانه ی ئینگلیزی پی گوتووه توه،

م. باکووری و سیوه له و ئاههنگه گهره یه ی تیپی مؤسیقای مه وله ی، به گۆرانی و مه قام و مؤسیقا به شداریبون. بۆ سالی دواتر، له هاوینی ۱۹۵۸، له سه ر داوا و بانگه یشتی دهسته ی به پتوه بردنی یانه ی فرمانبرانی کویه، تیپی مؤسیقای مه وله ی به سه ره رشتی قادر دیلان، ئاههنگیکه ی گهره ی هونه ری پیشکشی جه ماوه ری شاری کویه دهکهن، خه لکیکی زۆر له ناو یانه ی فرمانبران و سه ر گردی قشله ی کویه، ئاماده ی نه و ئاههنگه دهبن، له و ئاههنگه دا، له سه ر داوا ی قادر دیلان، به ئامیره ی عود، ژهنینیک پیشکشی ئاماده بووان دهکات.

* من بۆ خۆم هونه رمند زاهیر محمه د، له سالی ۱۹۷۳ وه له نزیکه وه ده ناسم، نه و کاته زوزوو سهردانی شاری کویه م دهکرد، به هۆی نه وه ی هونه رمند ئازاد بیلال به هانه ددین مالیان به رانبر مالی خاله تایه ر نه حمه د هه ویزی-م بوو، چونکه له و کاتانه دا زۆر هاموشۆی مالیانم دهکرد، له به ر نه وه ش که وه ک که مانژه نیک نه ندای تیپی باواجی کویه بوو، له ولاشه وه کوپه پووریکم که ناوی نه میر مسته فا (دلبه ند) له و تیپه دا کۆرس بوو، بۆیه زۆر ئیواره ی نه و پژهانه ی له کویه ده بووم سهردانمان دهکردن، نه وان خه ریکی راهینهکانی خویان بوون، منیش وه ک گوگریک و بینهریک له لایان داده نیشتم. له میژ بوو ده مویست گفتوگویه کی قوول و به رفراوان له گه ل م. زاهیر محمه د بکه م، بۆ نه وه ی کاریک بی له قه باره و گهره یی به خششهکانی بوه شیته وه، پژی ۲۰۱۷/۴/۶ به شیکم له گفتوگۆکه مان تۆمار کرد، به لام ته واومان نه کرد و مایه وه، تا له و دواپییه تییه لچوینه وه و چه ند به شیکی دیکه مان تۆمار کرد، له گفتوگۆکه دا به تیروته سه لی باسی هه موو ویستگهکانی ژیان و نه زمونی هونه ری و نووسینهکانی کرا، بیروپای نه ومان له باره ی زۆر لایه نی گرنگی هونه ری وه رگرت، ئیستا کاتی نه وه یه خوینه رانی گۆفاره که مان هه فیه یینه که مان بخویننه وه و به بیروپوچوون و کار و به ره م و به خششهکانی ئاشنا بن.

پامان: باسى ئەندامانى تىپەكەت كرد، كە لەلاتان ژەنياربيون، ئەوانە چۆن پەيدا كران، وەك دەزانى ئەو ژەنيارانە پىيوستن و دەبىن ھەبن؟

زاھير محەمەد: دواى مۆلەت وەرگرتن بانگەوازان كرد، خەلك خۆيان دەھاتن، كۆيە تا ئەمپۇش پوحىيەتتىكى زۆر پىشكەوتووى ھونەرييان ھەيە، ھەرچەندە ئىستاكە بەھۆى قەيرانى دارايىيەو، بزافى ھونەرى تۆزىك سست بوو، بەلام پىشتەر ھونەرمەندەكان بە خۆبەخش دەھاتن، ھىي وايان تىدا بوو لە كۆرسى ئافرەتەكان لەگەلمان بوو، ئەو كاتى ئەو تىپى كۆرسەى ئىمە ھەمانبوو، لە ھىچ جىيەك نەبوو، بەداخەو ئىستا ئەو نىيە، ئىستا دوو كەسەش ئامادە نىن، ئەوسا بە خۆبەخشىش زۆربوون.

پامان: ئىستا ژمارەى ئافرەتەكان لە تىپەكەدا، لە جاران كەمتەن؟

زاھير محەمەد: ئەو كاتە تىپىكى كۆرسى ئافرەتانمان ھەبوو.

پامان: ئەو ئافرەتانەى ھاتنە لاتان، ژمارەيان چەند بوو؟

زاھير محەمەد: ژمارەيان زۆر بوو، ئەوانەى ئىمە ھەلماندەبژاردن و دەمانبردن بۆ ئاھەنگ، يان بۆ تۆمارى ئىزگە و تەلەفزيۇن، لەوانەيە شەش ھەوت ئافرەت بووين، بىجگە لە كۆپەكان، وەك لە وینەكان ديارن، ئەگەر ھەندىك لە ناوھەكانم لەبىر مابن، ئىستا زۆربەيان بوونەتە دايك، لەوانەيە بوويىتەنە خەسوش، پياوھەكان بوونەتە باپىر، پەنگە ھەندىك لەوانەم لەبىر مابن، با ھەر بۆ مۆژوو ھەندى ناو بلىم، يەككىيان لەگەل خوشكەكەى، ئىستاكە لە سويد دەژى، بە بەردەوامى پىوھەنديمان بە يەكەو ھەيە، ئىستاش پوحىيەتى ھونەرى ھەيە، ناوى نادىە

كەرىم محەمەد بوو، لە كۆيە كەرىمى محەمەد شەلى پى دەلەن، خوشكەكەى خىزانى مامۇستا ھەژارى ھونەرمەندى كەمانزەنە، يەككى دىكەيان نەسرین ئىسماعىل حاجى سابىر، جوان تاهىر، ئەوانەم لەبىر ماون.

پامان: مەرجى وەرگرتنى ئەو ئافرەتانە چى بوو، تەنيا دەبووايە دەنگيان خوش بى؟

زاھير محەمەد: دەنگيان خوش بوو، ئىمە خۆمان چاوپىكەوتنمان لەگەل دەكردن و ھەلماندەبژاردن، وەك لىژنە دادەنيشتىن، من و وريا ئەحمەد و سەردار ئەحمەد ئەندامانى لىژنەكە بووين، گويمان لە دەنگيان دەگرت، دەنگخۆشى زۆر چاكيان تىدا ھەلگەوتبوو.

پامان: ئەى چۆن پىوھەنديتان بە (م. ئازاد بىلال بەھائەددىن) ھەو كرد؟

زاھير محەمەد: ئازاد بىلال بەھائەددىن بۆخۆى مامۇستاي ئىنگليزى بوو، لە كۆيە دامەزرايوو، خۆى ھات لەگەل ئىمە كەوتە كاركردن.

پامان: پىشتەر دەيزانى ئامپىرىك بژەنى؟
زاھير محەمەد: بەلى، ھەندىكى لى دەزانى، وريا ئەحمەد كە دەرچوو، ئەويش لە خانەى مامۇستايان فىرى مۇسقىا بووبوو، لەگەل ئىمە زياتر پىشكەوت، فىرى تۆتە بوو، بىجگە لە گۆرانى و پاهىنانى گۆرانى و كۆرس، وانەى مۇسقىاشمان دەگوتەو، وانەى فىرىبوونى تۆتەمان ھەبوو.

پامان: م. ئازاد بىلال بەھائەددىن فىرى تۆتە بوو؟

زاھير محەمەد: تا پادەيەك فىر بوو، دوايى لەسەر كارى مۇسقىا بەردەوام نەبوو.

پامان: ئەى جان تۆماس-تان لە كوئى ھىنا؟
زاھير محەمەد: ئەو كاتى جان تۆماس لە گوندان دامەزرايوو، دوايى بە ھەولى ئىمە



كۆپە، ۱۹۷۳/۳/۲۱، (نەورۆزى كۆپە)، گۇرانبېيىژ پوقيا عبدوللا مەلا سابىر، لەگەل كۆرس، موزىكژەنەكان لە پاستەو: سەردار ئەحمەد، زاھىر مەھمەد، وریا ئەحمەد، ئەنور تاھىر، مەھمەد ئىسماعىل، نەوزاد قادىر.

تېيىك وایە، تاسەر وەك خۆى نامىنىتەو، زۆر كەم ھەن بە بەردەوامى بىتىننەو. پامان: مەن سالى ۱۹۷۳ - ۱۹۷۴ دەھاتم سەردانى تېپى مۇسقىاى باواجى-م دەکرد، تۆم لەوئ ناسى، نازانم لە بىرت ماو، یان نا، لەگەل ئەمىر مستەفاى پوورزام دەھاتم، كە ئەویش ئەندامى كۆرسەكەتان بوو. زاھىر مەھمەد: ئىستا ئەمىر مستەفا لە كۆپەيە؟

پامان: ئەمىر مستەفا ئەمرى خواى کرد، بەھۆى پېشمەرگایەتیی براکانییەو لە دایرەى ئەمن ئەشكەنجەى زۆریان دا، دواى ماوہیەك كۆچى دواىی کرد، ئەوجا بەھۆى ئەوہو كە لەلاتان كۆرس بوو، دەھاتمە تېپەكەتان، ھەرەھا م. ئازاد بىلال بەھائەددین كە مالىان بەرانبەر مالى (تاھىر ئەحمەد ھەوئى) خالم بوو، ئەویشم دەناسى، بۆیە چەند جارېك ھاتمە تېپەكەتان، دەمویست بزەنم چۆن ئیش دەكەن، نیازیشم بوو بۆ زیاتر ناساندن و بەسەرکردنەو پۆژنامەوانى، پېپورتاجىكتان لەبارەو ئەمادە بكەم.

ھاتەو نەو شارى كۆپە.

پامان: جان تۆماس ئامېر ژەنن لە كى فېر بوو بوو؟

زاھىر مەھمەد: ئەو لە سلیمانى، لە ھونەرەند وىلیەم یوھەننا فېر بوو بوو، بەھۆى خزمایەتییەو لە مالى وىلیەم یوھەننا بوو، لەوئ فېر بوو بوو. پېشتىش لە تېپى قوتابیان بوو، ئەو كاتە لە كۆپە بوو، زۆر منداڵ بوو، دەف و تەپلى لیدەدا، لەبەر ئەوہى گچكە بوو، نەیدەتوانى كەمان لى بدات. دواىی كە لە خانەى مامۇستایانى سلیمانى دەرچوو، ئەو كاتە كەمان فېر بوو بوو. پامان: ئەى ئەندامانى كۆرس كى بوون؟

زاھىر مەھمەد: كۆرسى كۆپەكان، سەلاح مەھمەدى برامى لەگەل بوو، كۆپەكانى جەلال جۆبار یەك دووانىكىان، كچەكانىشى كۆچەر و ئارام جەلال جۆبار كە ئىستا لە كۆپەن، كۆپەكانى ئىسماعىلى مەلایان، قوباد جەلى زادە، كە ئىستاكە دادوہرى خانەنشینە، دوو براكەى دوكتۆر ئاسۆ و ئاشتى، ئەوانەش لەگەل ئیمە بوون. كۆپكى دیکە ھەبوو، دواىی بوو بە گۇرانبېيىژىش، ناوى شوان عبدوللا بوو، وایزانم ئىستاكە لە دەرەوہى ولاتە، ئەوانە بوونە كۆرس و زۆرىش پېشكەوتن.

پامان: بېجگە لە كۆرس و ئەوانەى ناوت بردن، ئەى ئەوانەى لەسەر دەستى تۆ فېرى ئامېرىك بوون، ئەوانە كى بوون؟

زاھىر مەھمەد: یەكېك لەوانەى مەن فېرى ئۆكۆردیۆنم کرد، ئىستاكە لە ھەولېر ئەندازیارىكى زۆر بەناوبانگە، چاپووك شەفىق ئاغا ھەوئى، ئەو ئۆكۆردیۆنى لیدەدا، مەن فېرم کرد، زۆرى دیکەش ھەبوون، زۆر كەس دەھاتن، ھەندېك ھەبوون دەھاتن، دواى ماوہیەك دەپۆیشتن، ئەوانە كە دەپۆیشتن ھىی دیکە دەھاتن، ئەو ھەسروشتى تېپ ئاوايە، خەلك دى و خەلك دەپوات، ھەموو

زاهير محمەد: بەلێ، زۆر كەس دەهاتن. دهزانی ئه و كاتى تىپهكه مان بارهگاكهى له كوئى بوو؟

پامان: له بىرمه بارهگاكهتان له نزىك يانهى فهرمانبه رانى كۆيه بوو.

زاهير محمەد: له تەنىشت يانهى فهرمانبه ران بىنايهك هه بوو، ئه وه مان سالى به شهست دىنار گرتبوو، دواى ئه وهى بارودۆخه كه ناخۆش بوو و سالى ١٩٧٤ى به سەردا هات، ئىدى تىپهكه هه لوه شايه وه، هه ر له به غداوه هه لىانوه شانده وه.

پامان: پيش ئه وهى بچينه سه ر هه لوه شانده وهى تىپهكه و پيوه ندىكردى به شىكى ئه ندامانى تىپهكه به شۆپشه وه، باسى ئه وه ده كه ين كه تىپى مۇسقىاى باواجى، يه كىك له تىپه به رچاوه كانى كوردستان بوو، كه له به غدا، له چالاكىيه كى هونه رى گه ورده دا، به ناوى ميه ره جانى هونه رى كوردى به شدار بوو.

زاهير محمەد: ئيمه كه مۆله ته كه مان وه رگرت، به گه رموگوپى و يه كسه ر ده ستمان به چالاكى كرد، هه ندىك گۆرانيمان ئاماده كرد، دواى ئه وهى ته له فزىۆن پهيدا بوو، ئاخىر ته له فزىۆنى كه ركوك هه بوو، به لام گۆرانىيه كان له به غدا تۆمار دهكران، دوو كۆمه له به ره ممان له به غدا تۆمار كرد، هه ردوو كۆمه له گۆرانىيه كه مان راسته وخۆ تۆمار كرد، وێنه و دهنگه كه مان به يه كه وه تۆمار دهكرد، ئه و كاتيش جه لال بىتووشى له به غدا ما بوو، له جىبه جىكردى دىكۆره كان و ئىشو كاره كانمان، هاوكارىيه كى زۆر چاكى كردين. پياوێك هه بوو كه ئه ویش ده رچووى ئه لمانيا بوو، دۆستى جه لال بىتووشى بوو، ناوى خالىد سه عىد و خه لكى سلیمانى بوو.

پامان: خالىد سه عىدى هونه رمند، له ته له فزىۆنى

به غدا دىكۆركيش بوو، هونه رمه ندىكى نىگار كيشى گه وره ش بوو، له سالاتى پيش مردنى گه راپه وه سلیمانى.

زاهير محمەد: ئه و هونه رمه نده كه ده رچووى ئه لمانيا بوو، دىكۆره كان هه مووى ئه و بۆى جىبه جى ده كردين. هىى جارى يه كه م، له مۆلىكى گه وره كه مۆلى ژماره چوار بوو، چوار دىكۆرى زۆر جوان و گه ورهى بۆ كردين، له و چوار دىكۆره ئيمه كۆمه لىك گۆرانيمان تۆمار كرد، ئه وكاته ده ره ئنه ره كه ناوى حسىن نه سراوى بوو، ئه و گۆرانىيه كانى بۆ ده ره ئناین. پامان: ئه ی جارى دووهم كى گۆرانىيه كانى بۆ ده ره ئناین؟

زاهير محمەد: جارى دووهم هونه رمند ناسر هه سه ن بوو كه ئىستاكه لىره يه (له هه ولپىره)، پيشترىش نوو سراومان بۆ ته له فزىۆنى كه ركوك نوو سىبوو، كه هه ندىك گۆرانى له لايان تۆمار بكه ين، هه رچه نده ته له فزىۆنى كه ركوك زياتر هىى هه وال خوينده وه بوو، ستۆدىۆيه كيان هه بوو زۆر گچكه بوو، نيوه ی ئه و ژووره ی ئىستا بوو كه لىى دانىشتووين، ستۆدىۆيه ك نه بوو بۆ گۆرانى و نواندن و چالاكى دى دروست كرابى، ئه وان په زامه ندىيان دابوو كه بچين له كه ركوك به ره مه كانمان تۆمار بكه ين، له به ينى جارى يه كه م و جارى دووهم كه له به غداوه ده هاتينه وه، له پىگه لمان دا ته له فزىۆنى كه ركوك كه له سه ر پى به غدايه، گو تيان په زامه ندىيان له سه ر نوو سراوه كه تان داوه، كه ی بۆ تۆمار كردن دىن؟ پامان: له دوو لاهه ده رگاى په حمه تان لى كراوه ته وه.

زاهير محمەد: بهلێ، ئه وه ئيمه كۆمه لىك به ره ممان له به غدا تۆمار كرده وه، بىگومان دواى گۆرانىيه تۆمار كراوه كانيان له به غداوه

دەناردەو ەكەركووك. پەيان گوتىن ئەى ئىمە؟
گوتمان ئامادەين بە ماوئى كەمتر لە مانگىك،
كۆمەلەك بەرەمەتان بۆ ئامادە بكەين و دىين
لەرە تۆماريان دەكەين، ئەوجا ئەو كاتە
پارەشيان نەدەدا، ەەر بۆ خەرجىي پڭگە
پارەيەكى زۆر كەميان دەدا، بە ماوئەيەكى كەم
كۆمەلەك بەرەمەمان ئامادە كرد، چووين لەو
ستۆديۆ گچكەيەى ئەوئ تۆمارمان كردن.

پامان: بەرەمەكان چى و چى بوون، ناويانت
لەبىر ماوئە؟

زاھىر محەمەد: يەكەك لەو گۆرانييانەى لە بىرم
ماوئە، «بزمارە و بزمارە» بوو، كە گۆرانييەكى
فولكلورى بوو، گۆرانييەكە دەورەكى منى تىدا
بوو، پىشتەر بۆ يەكەكى دىكەم پىشتەر ھونەر مەندەكان بە
(دلىر سادق) ئامادە كردبوو، خۆبەخشى كارىان دەگرد.. بووين، ئىستا لە بىرم نەمان،
بەلام لەبەر پەلە پەل كردن پى گۆرانييەى بە راھىنان پىشدەكەوئى.
پانەدەگەيشتىن، بۆيە لەوئ خۆم ئەو دەورەم وەرگرت، ئەو گۆرانييە
ئەو سۆلۆى تىدايە، بەناچارى خۆم وەرەمگرتن.

پامان: لە ستۆديۆى بەغدا، يان كەركووك
ئىشەكانتان باشتەر جىبەجى دەكران و بەپىرتانەو
دەھاتن، يان پاكتر بۆتان تۆمار دەكرا، مامەلەى
كام تەلەفزیۆنەيان لەگەلتان باشتەر بوو؟
زاھىر محەمەد: تۆماركردن لە بەغدا ھونەرىتر بوو.

پامان: لەوانەيە ئەوان ئامپىرى پىشكەوتوتوتريان
ھەبووبى؟

زاھىر محەمەد: ھىي بەغدا ھونەرىتر بوو،
لەوئ يەك دوو مايكروفونيان بۆ دانابووين، ھىي
كەركووك جىگەيەكى تەسك و ناخۆش بوو،
بەلام گۆرانى زۆر خۆشيشمان لەلايان تۆمار
كرد، ھەموو خەلكى پايان لى بوون، دوایى
كە لە تەلەفزیۆنى كەركووك ناو بە ناو پىشان

دەدران و بۆلويان دەکردنەو، دەيانگوت سبەينى
بەرەمەكانى تىپى باواجى بۆلەكەينەو، ئەو
كاتە تازە تەلەفزیۆنىش پەيدا بووبوو، خەلكى
لە كۆيە، بەتايبەت لە يانەى فەرمانبەران، لە
ھۆلەكە كورسىيەكانيان پىز دەكرد و بەرانبەر
تەلەفزیۆن لى دادەنىشتن، ئەو شەو ە چەند
گۆرانييەكان پىشكەش دەكرد، پاشان دەيگوت
بۆ شەوى دوو، بەشەكەى دىكە تەواو دەكەين،
وەك سىنەما خەلكى چاوەپڭى بەرەمەكانى
دىكەيان دەكردىن.

پامان: ژمارەى بەرەمە تۆماركراوكانتان لە
بەغدا چەند بوون؟

زاھىر محەمەد: زۆر بوون، جارى يەكەم
بوو، پىشتەر بۆ يەكەكى دىكەم پىشتەر ھونەر مەندەكان بە
(دلىر سادق) ئامادە كردبوو، خۆبەخشى كارىان دەگرد.. بووين، ئىستا لە بىرم نەمان،
بەلام لەلەى خۆم نووسىومەتەو، ھەموو ئەوانەم بە دوکیۆمىنت
لەلەى خۆم ھەيە، زۆرجارىش
بۆلەم كردوونەتەو.

پامان: ئىستا ەز دەكەم بزانم بە ژمارە و
بە تەواوى لە كەركووك چەند بەرەمەتان تۆمار
كرد، لە بەغدا چەند گۆرانييتان تۆمار كرد؟
زاھىر محەمەد: ژمارەكانم بە تەواوى لە بىر
نەماو، بەلام ئىستا ھەمووى لەلەى ئەمىر
كەبابچى ھەن و زۆربەيان ماون، بىگومان ئەوانەى
بەغدايان دەناردەو تەلەفزیۆنى كەركووك بۆ
پەخش كردن.

پامان: ئەى ئەو گۆرانييەى دەھاتنە لاتان،
چۆن و بە چ پىوەرەك تاقىتان دەکردنەو و
ھەلتان دەبژاردن؟

زاھىر محەمەد: گۆرانييەى ھەبوون كە دەھاتن
بۆ كۆرس، يان ئەوانەى دەيانگوت گۆرانييمان
ھەيە، تاقىمان دەکردنەو، ئەگەر باش بووان،



به‌غدا، ۱۹۷۳/۷/۲۰، (وه‌فدی هونه‌ریسی لاوانی کورد، بۆ میهره‌جانی لاوانی جیهان له به‌رلین)، دانیشتوو‌ه‌کان له پاسته‌وه: جه‌لال عه‌زیز، ئه‌نوه قه‌ره‌داغی، ئه‌نوه‌ر توشی، زاهیر محمه‌د، قادر کوردی، وریا ئه‌حمه‌د. ئه‌وانه‌ی به‌ پێوه‌ن له پاسته‌وه: ئه‌نجوم زوه‌دی، شیرین سالح پێداوی، ساکار، گولاله، هه‌لاله.

که به سۆلفیچ هه‌ندیک له گۆرانییه‌کان بلێن، ئه‌و کۆرسانه هه‌موویان قوتاییی سهره‌تایی و ناوه‌ندی بوون، له‌وانه ده‌نگخۆشی چاکیان تیدا بوو، ده‌نگخۆشه‌کانمان هه‌لده‌بژارد، یه‌ک له‌وانه برای ئیبراهیم فهره‌جوللا، قاسم فهره‌جوللايه، و‌ابزانم پۆلی پێنج، یان شه‌شی سهره‌تایی بوو له قوتابخانه‌ی زانست ده‌یخوێند.

پامان: پرسوپاتان به‌ دایک و باوکیان ده‌کرد؟ زاهیر محمه‌د: به‌لێ، باوکیشی هه‌ر له هه‌مان قوتابخانه خزمه‌تگوزار بوو، ئه‌وه له‌ سرود و گۆرانییه‌کان ده‌نگی خۆش بوو، گۆرانییه‌کم بۆ ئاماده کرد و هه‌تاه له تیپی باواجی تۆمارمان کرد، دواتر برده‌مانه به‌غدا، دوا‌یی هه‌ندیک له‌وانی دیکه له‌وانه سه‌لاح پشه‌ده‌ری، ئه‌وه له قه‌لادزی بوو، زانیان ده‌نگی خۆشه، یه‌ک دوو جار هاته‌ کۆیه و گۆرانیان بۆ ئاماده کرد، هونه‌رمه‌ند شه‌وکه‌ت په‌شیدیش گۆرانییه‌کی بۆ ئاماده کرد، ئه‌وه‌شمان هه‌ر له‌گه‌ڵ تیپی

یارمه‌تیمان ده‌دان، پاهه‌تانی زۆرمان له‌گه‌ڵ ده‌کردن، یه‌کێک له‌وانه ئیبراهیم سابیر، گو‌تیان ئه‌وه لاسایی ده‌نگی هه‌سه‌ن زیهره‌ک ده‌کاته‌وه، من بانگم کرد بێته‌ لامان، ته‌ماشام کرد ده‌نگی زۆر خۆش بوو، گۆرانیی (هه‌سه‌ن زیهره‌ک)ی ده‌گوته‌وه، ئیتر نه‌ک هه‌ر من، بگره هه‌موومان یارمه‌تیمان دا و هه‌ولمان له‌گه‌ڵی دا، گۆرانییه‌ی زۆرمان به‌ پاهه‌تانی چاک ده‌بێ و پێشده‌که‌وێ.

پامان: به‌ حوکمی ئه‌وه‌ی له‌ بواری مۆسیقادا کارت کردوو، ئاوازت بۆ زۆر که‌س داناوه، زۆر به‌هره‌ت ناساندوو، وه‌ک تیپی مۆسیقای باواجی که له‌ کۆیه خۆت سه‌روکارت کردوو، باسی ئه‌و ده‌نگخۆشانه‌م بۆ بکه‌ که‌ یه‌ک یه‌ک هاته‌ونه‌ته تیپی باواجی، به‌لای منه‌وه ئه‌وه‌ی جێی سرنج و ده‌ستخۆشییه، ئێوه بێجگه له‌و گۆرانییه‌کانه‌ی له‌ ته‌مه‌ندا هه‌لکشابوون، کۆمه‌لێک مێرمنداڵ و لاوتان هه‌تاه پێش، ئه‌مانه چۆن هاته‌نه لاتان، چۆن ئه‌و به‌هرانه‌تان دۆزییه‌وه، هه‌ز ده‌که‌ی سه‌ره‌تا له‌ قاسم فهره‌جوللا و دلێر سادق و سه‌لاح پشه‌ده‌ری و گو‌شاد که‌مال و ئه‌مانه ده‌ست پێ بکه، له‌ولاشه‌وه ئیبراهیم سابیر و براده‌ره‌ی دی وه‌ک هه‌مه بگرس که‌ پێشتر باسمان کرد.

زاهیر محمه‌د: هه‌مه بگرس، دوا‌ی هه‌فتاکان بوو.

پامان: جارێ ئه‌وانه‌ی سه‌ره‌تا هه‌تاتن، کێ و کێ بوون؟

زاهیر محمه‌د: یه‌کێک له‌وانه‌ی سه‌ره‌تا هه‌تاه ئیبراهیم سابیر بوو، که‌ هاته تیپ و له به‌غدا گۆرانیان بۆ تۆمار کرد، ئێمه کۆرسیکی زۆر باشمان هه‌بوو، چونکه هه‌موو پۆژی پاهه‌تانیانمان پێ ده‌کردن، به‌تایبه‌تیش له‌سه‌ر سۆلفیچ پاهه‌تانیانمان پێ ده‌کردن، فێرمان ده‌کردن

باواجى تۆمار كرد.

پامان: ئەى ئافرەتى بەھرەدارتان ھىنايە
پىشەو؟

زاھىر محەمەد: بەلى، لە ئافرەتەكانىش ھەبوون
دەنگيان زۆر خۆش بوو، يەككىيان ناوى پوقيا
عەبدوللا سابىر بوو، ئەو دەنگى زۆر خۆش بوو.
پامان: ئەو ھيان خەلکى كوئى بوو؟

زاھىر محەمەد: خەلکى كۆيە بوو، ئەو ھە
ئافرەتەكانى دىكەش لە كۆرس بوون و دەنگيان
خۆش بوو، ھەندىك گۆرانىمان بۆ ئامادە كردن.
پامان: ئىشىكى زۆر باشتان كەردو، ھەك
دىارە بايەختان بە دەنگى ئافرەتەنىش داو.
زاھىر محەمەد: كۆرسىكى زۆر بەھىزمان
ھەبوو، كۆرسى ئافرەتان و كۆرپانىشمان ھەبوو.
پامان: بىجگە لەو پوقيا عەبدوللايە، لەناو
ئافرەتەكان، ئەوانەى گۆرانىيان گوت كۆي دىكە
بوون؟

زاھىر محەمەد: ھەبوون، يەك دووھەكى دى
ھەبوون، لەوانە دىمەن جەلال جۆبار گۆرانى
(ئەى كىژە كۆچەرى بالا سەنەوبەر) كە شىعەرى
باوكىەتى وت، بەلام ئەو پوقيا عەبدوللايەم
پىشتەر دەناسى، چونكە دراوسىمان بوو.
پامان: دوايى كە ناوى دىكەت بەبىر ھاتنەو،
پىم بللى خراپ نىيە.

زاھىر محەمەد: پوقيا عەبدوللا خزمىكى خۆشى
كە ئىستا لە ھەندەرانە، ئەويش دەنگى زۆر خۆش
بوو، ئىستا ھەموو ناوھەكانم لە خەيال نىيە،
ئەوانى دىكە، ئەو گۆرانىيىزانەن كە بمانزانىيا
باشن، گۆرانىمان بۆ ئامادە دەكردن و دەمانھىزانە
پىشەو ھەبوونە گۆرانىيىز، بەتايەت لاوانى
كۆرس، چونكە ھەمىشە گۆرانىيىز لە كۆرس
بەدەردەكەوئىت، كۆرس پامانەكەى بەردەوامە، كە
بەدەركەوت و دەمانزانى دەنگى خۆشە و دەبىتە

گۆرانىيىز، گۆرانىمان بۆ ئامادە دەكرد و بۆى
تۆمار دەكرا و دەبوو گۆرانىيىز، زۆرمان لەوانە
ھەبوون.

پامان: ئەو پامانە زۆرە، لە خولى ھاوینان
بوو؟

زاھىر محەمەد: بەلى، خولى ھاوینانمان بۆيان
دەكردەو، بۆ فێركردنى مۆسیقا و گۆرانى ئەو
خولانەمان دەكردەو، سۆلفىجىشمان ھەبوو.

پامان: ئەو سۆلفىجە جودابوو؟
زاھىر محەمەد: بەلى، بەلام ھەك تىپ بەردەوام
بووین، ئەگەر پىويست بووايە ئەندامانى
كۆرسمان دەھاتنەو، بۆمان دەستنىشان دەكردن
چ پۆژىك بىن، ئەگەر بۆنەيەك ھەبووايە، يان
بۆ تۆماركردن لە ئىزگە و تەلەفزیۆن، ئەو
پىمان دەگوتن، ئەوانىش دەھاتن، ئەو لەدواى
ھەفتاكانەو، كە مۆلەتمان ھەرگرت، بارەگامان
ھەبوو، بەردەوام پامانمان دەكرد، پۆزانە
ئەندامانى كۆرس دەھاتنەو.

پامان: ئەو لەو لاوانە باسى سى كەست
كرد، دواى ئەوان ھىنانى ئىبراھىم سابىر-مان
بۆ باس بكە، ئەو بەھرەيەتان چۆن دۆزىيەو؟
زاھىر محەمەد: لە قوتابخانەى زانست خوا
لىي خوشبىت م. عەبدولواھىد قەھار لەگەلمان
بوو، ئەو كاتى ھەك مامۇستا بە يەكەو
بووین، ئەوان باخچە و پەز و باخيان ھەبوو،
لە ئومەرخوچان ھاوینان دەچوونە سەر پەز و
باخ و لەوئ دەمانەو، پۆژىكى گوتى كەسىك
لە باخچەكەى بەرانبەرمان ھەيە دەنگى خۆشە،
بۆچى نايىبەنە لای خۆتان؟

پامان: مەبەستت باخچەكەى مالى دلزار و
كەرىم شارەزا بوو؟

زاھىر محەمەد: بەلى، بەلام ئەوان سالانە
بەكرىيان دەدا، گوتيان يەككىك لەناو باخچەكان

هەيە، دەنگى خۆشە و گۆرانى خۆش دەلەيت، بەتايىبەت كە گۆرانىيەكانى حەسەن زىرەك دەلەيت، بۆ نايەنن لە تىپەكە تاندا سوودى لى وەرگىرن. منىش گۆتم پىلى با بىت سەردانى تىپ بىكات، ئىوارەيەك ھاتە تىپەكە مان، ئىبراھىم سابىر بوو، ھەموو ھونەر مەندەكان دانىشتىبووین و پراھىنا نمان دەکرد، پىمان گۆت گۆرانىيەك بلى، دەستى پىكرد و گۆرانىيەكى (حەسەن زىرەك) گۆت، دەنگى ھەر زۆر خۆش بوو، ھەك حەسەن زىرەك دەيگۆت، گۆتمان تەواو، ھەر ئەو كاتە بوو ئەندام و لە ئىزگە و تەلەفزیونىش گۆرانىمان بۆى تۆمار كرد.

پامان: ھەر ھەك حەسەن زىرەك گۆرانىيەكانى دەگۆتەو و لاساى ئەوى شارى كۆيە تا ئەمڕۆش دەكرەو ھە؟

زاهىر محەمەد: يەكەم جار رۆحىيەتتىكى زۆر پىشكەوتوو ھونەرييان ھەيە.. خەلگىش گۆرانىي (حەسەن زىرەك)ى زۆر لە كارەكانمان رازى بوون. گۆتەو، ئەو مان بۆ تۆمار كرد. پامان: ئىو گۆرانىيەكە تان بۆ

دەستكارى نەكرد، دابەشكردن و پىشەكى بۆ دابىن؟

زاهىر محەمەد: پىشەكى مۆسىقامان بۆ دانا، پىكمان خست و زۆر باش دەرچوو، دوايىش ھەندىك ئاوازی دىكەى ھەبوو، ئەوانىشمان بۆى تۆمار كرد.

پامان: ديارە دەستى ئاواز دانانىشى ھەبوو؟ زاهىر محەمەد: بەلى، دەيتوانى ئاواز دابىن، ھەندىك ئاوازی مىللى، يان ھەواى ھەلپەركى و پىتمى سووكى ھەبوو.

پامان: ئاوازەكانتان بۆى دەستكارى دەكرد؟ زاهىر محەمەد: بەلى.

پامان: دواى ئىبراھىم سابىر، حەمە بگرس چۆن ھاتە تىپەكە تان؟

زاهىر محەمەد: ئەو ھەى حەمە بگرس من لەوى نەبووم، ئەو دواى بوو، لە ھەشتاكان كە تىپەكە دانرايەو چووبوو. ھەك پىشتر گۆتمان لە دواى سالى ١٩٧٤، تىپى باواجى ھەلەوشايەو، ماو ھى (٩) سالان ھەلەوشايەو، لە ھەشتاكان دامانمەزان دەو، لە ھەلەلەردى دووم، لە ئەمنى كۆيە نەيانەشت من و مەلا ئەنەر تاهىر خۆمان ھەلەلەلەرىن، نووسراو كەم ھەيە.

پامان: دواتر دىينەو سەر دامەزان دەو ھى جارى دوومى تىپى باواجى، ئىستا پىم باشە باسى سالى ١٩٧٤ بگەين، كە شەپ دەستى پى كەردەو، چۆن لەناو شۆپش، تىپى مۆسىقاى شۆپش دروست كرا؟

زاهىر محەمەد: من نەچوومە دەرەو، ئىدى بە نارەوا تىپەكە يان ھەلەوشاندەو، برادەران ھەندىك ئامىريشيان لەگەل خۆيان بردبوو. پامان: كى تىپەكەى ھەلەوشاندەو؟

زاهىر محەمەد: ھەندىك لە برادەرانى خۆمان بوون، بەپاستى ئىشكى خراپيان كرد، تىپەكە ھەلەوشايەو و بەرەسمى نووسراومان بۆ ھات، دەلى تىپەكە ھەلەوشايەو، لەبەر ئەو ھەندىك لە ئەندامەكانتان چوونە لای پىشمەرگە، لە نووسراو كە دەلى ئەوان پىوھەندىيان بە مۆتەمەردىنەو كەردو، من نەچوومە دەرەو، ئىتر تىپەكە ھەلەوشايەو و دواى لە ھەشتاكان دامەزايەو.

پامان: ھۆيەكەى چ بوو نەچووتە دەرەو؟ خۆ تۆ لە سالى ١٩٧٠ تا ١٩٧٤ پىوھەندىت بە پىكخستەكانى پارتىيەو ھەبوو؟

زاهىر محەمەد: بەلى، من سكرتېرى لىژنەى لاوانى كۆيە بووم، بۆيە كە چووم بۆ ئەلمانىا،

بهو ناوه وه چووم كه سكرتيرى ليژنهى لاوان بووم، دوايى بههوى ئه و ناوونيشانه وه چووينه ئه لمانيا و له فيستيفاللى لاوانى جيهان به شدار بووين.

پامان: دوايى باسيكى ئه و چوونه ئه لمانيايه شم بۆ بكه.

زاهير محمەد: له سالى ۱۹۷۴ ئيمه دوو كهسمان هه بوو سهر به پارتى بوون، ئه وانه له ئه منى حكومهت كاربان ده كرد، يه كيكيان براى ئه و (سه لاج) به كه ئوكوردبون ليدده دا، هه وليرييه، ئه وسا له كۆيه بوو.

پامان: سه لاج كيان پى ده گوت؟

زاهير محمەد: سه لاج په فيق، ئيستى له ژه نينى ئوكوردبون ژه نيارىكى جيهانييه، براكه ي له ئه منى كۆيه، سهر به پيكخستنه كانى پارتى بوو، ناوه كه يم له بيهر چوه ته وه، ئه و كاتى حكومهت له سالى ۱۹۷۴ ليبوردينى گشتى ده كرد، گوتى ئه وه ي ليتره بمينيتته وه، ئه گهر هاتو هيجى له سهر نه بوو، ئه وه كيشه ي مانه وه ي نيه.

پامان: ئاخىر ژۆر نه بوو كه له سالى ۱۹۷۳ له ئه لمانيا هاتبوو وه؟

زاهير محمەد: وابوو، ناوه كان بۆ ئه منى كۆيه ده هاتن، پيم گوت ئه گهر ده زانى ده گيرييم و ناوم هيه، پيم بلئ. گوتى ئه گهر ناوت هه بوو، نيوه شه ويش بى خه بهرت ده ده مى، ئه و كاته بپۆ هه لئ، به لام تا ئيستى ناوى هيج كه س بۆ گرتن نه هاتوو، تا دواييش ناو نه هات، بۆيه من مامه وه و نه چوومه ده رى.

پامان: ته نيا هۆيه كه ي ئه وه بوو كه ناوت بۆ ئه منى كۆيه نه هاتبوو وه، بۆيه نه چوو ته ده رى؟

زاهير محمەد: ئه و كاتى يه ك جاريش له

ئهن من بانگ نه كرام، وه ك ماموستا هه ر له كۆيه مامه وه.

پامان: له سالانى هه شتاكان، چۆن تپيى باواجى مۆله تى وه رگرته وه و ده ستى به چالاكييه كانى كرده وه؟

زاهير محمەد: كه هه لوه شايه وه، نۆ سالان تپيه كه داخرا، هيج شتيك به ناوى تپيى باواجى نه مابوو، مه لبه ندى لاوان دانرا، من و سه ردار ئه حمەد له ويى موحازره مان هه بوو.

پامان: له مه لبه ندى لاوان خولى مۇسيقا هه بوو؟

زاهير محمەد: به لئ، خولى مۇسيقا هه بوو، ئيواران ده چووين به پاره موحازره مان ده گوته وه، ئاميرى ژۆر چاكيشيان هينابوو، شوينه كه هيبى حكومهت بوو.

پامان: بيچكه له مۇسيقا، به شى شيوه كارى و شاتوشيان هه بوو؟

زاهير محمەد: به لئ، ئه وانه شيان هه بوو، ئيمه ته نيا به شى مۇسيقا كه مان به پپوه ده برد.

پامان: ته نيا ئه و دووانه تان چوونه ئه وي، كه سى ديكه تان له گه ل نه بوو؟

زاهير محمەد: ته نيا من و سه ردار ئه حمەد چووين.

پامان: به لام وه ك ئاگادارم سه ردار ئه حمەد چووبوو ده رى؟

زاهير محمەد: ئه و له سالى ۱۹۷۴ چووبوو ده رى، به لام كه هاته وه هه ر له كۆيه يان دامه زرانده وه، هونه رمند وريا ئه حمەد يشيان له هه وليتر دامه زرانده وه، هيج كيشه يان بۆ دروست نه كردن، به ئاسايى چوونه وه سه ركارى خويان، ئيمه له ويى موحازره راتمان ده گوته وه، خه لكىكى ژورمان فيرى مۇسيقا كرد، دوايى منيش له موحازره گوتنه وه كه ده ركرا، ئه وه له و كاته

بوو که شه‌پی ئیران و عیراق ده‌ستی پی کرد.
پامان: ئه‌و شه‌په‌ی سالی ۱۹۸۰ ده‌ستی
پیکرد و (۸) سالی خایاند؟

زاهیر محمه‌د: به‌لێ، به‌پۆه‌به‌ری مه‌ل‌به‌ندی
لاوان به‌عسی بوو، زیاتر ئه‌وانه‌ی داده‌مه‌زراند
که وه‌ک خۆی به‌عسی بوون.

پامان: به‌پۆه‌به‌ره‌که‌ کورد بوو؟
زاهیر محمه‌د: کورد بوو، ناوی غوبیش بوو،
خه‌لکی لای مه‌خموور بوو.

پامان: غوبیش ناویکی سه‌یره، باوکی ناوی
چ بوو؟

زاهیر محمه‌د: نازانم، خه‌لکی لای مه‌خموور
بوو، زمانی کوردی ده‌زانی، به‌لام هه‌ر به
عه‌ره‌بی قسه‌ی ده‌کرد، له‌ کاتی شه‌پی نیتوان
ئیران و عیراق، پۆژیک بانگی کردین، گوتی
ده‌مه‌وێ سروودیک له‌سه‌ر سه‌رکه‌وتنه‌کانی
سپای عیراق دابنێن، بۆنه‌یه‌کمان هه‌یه، له‌وێ
پیشکه‌شی ده‌که‌ین. من و سه‌ردار ئه‌حمه‌دی
بانگ کرد، که ئه‌وه‌ی پی گوتین دیار بوو
ئامانجه‌که‌ من بووم، یان له‌لای دیکه‌وه‌ پێی
گوترابوو، یه‌کسه‌ر سه‌ردار ئه‌حمه‌د گوتی خۆ
من ئاوازدانه‌ر نیم و شتی وا نازانم، ئه‌ویش
یه‌کسه‌ر پووی له‌ من کرد و گوتی ئاوازه‌که‌م له
تۆ ده‌وێ (اریده‌ منک).

پامان: ته‌له‌یه‌کی سه‌یریان بۆ ناویته‌وه‌؟
زاهیر محمه‌د: به‌لێ، منیش گوتم کوا
شيعری وا له‌سه‌ر سه‌رکه‌وتنه‌کانی سپا هه‌یه؟
گوتی به‌ ئاره‌زووی خۆت بکه‌ . منیش بیرم
کرده‌وه‌ و گوتم باشه‌، به‌لام یه‌ک مه‌رجم هه‌یه،
ده‌بێ له‌ پۆژی پیشکه‌شکردنه‌که‌ بۆخۆت له‌وێ
ئاماده‌ بی، گوتی باشه‌ . هه‌ر خۆم شيعره‌که‌م
دانا، سروودیکی یه‌کجار خۆش ده‌رچوو،
ئاوازه‌که‌ی مه‌قامی سه‌با بوو، پامانم به‌

کۆرسه‌کان ده‌کرد، ئیمه‌ ئیواران کۆرسیشمان
هه‌بوو، ده‌هاتن پامانمان پی کردن، پۆژی
پیشکه‌شکردنه‌که‌ خه‌لکیکی زۆر هاتبوون، ئه‌ویش
بۆخۆی له‌ پیشه‌وه‌ دانیشتبوو، سرووده‌که‌مان
پیشکه‌ش کرد، کۆرسیش به‌ هه‌ماسه‌ته‌وه‌
گوتیان و زۆر سه‌رکه‌وتوو بوو، به‌پۆه‌به‌ری
مه‌ل‌به‌ندی لاوان پێی گوتم ئیستا پیت نالیم
شيعره‌که‌ چۆنه‌ و له‌سه‌ر سپا و ئه‌وانه‌ نییه‌،
به‌یانی قسه‌ ده‌که‌ین.

پامان: ئیستا ئاوازی سرووده‌که‌ت ماوه‌؟
زاهیر محمه‌د: به‌لێ، ماوه‌، بۆ پۆژی دووهم
هات و بانگی کردینه‌وه‌، گوتی توو شه‌ره‌فتان
ئه‌گه‌ر بۆ موته‌مه‌ردینه‌شتمان بگوتبا، هه‌ر ئه‌وه‌تان
نده‌گوت؟ تیگه‌یشتم، گوتم ئه‌و قسه‌یه‌ پووی
له‌ منه‌، هاتینه‌ ده‌ری و به‌ سه‌ردار ئه‌حمه‌دم
گوت من له‌ ئیستاه‌ خواحافیز، له‌و ساته‌وه‌
من لی‌ره‌ نامینم، ئه‌و کاته‌ سه‌ردار ئه‌حمه‌د
دۆخی داراییشی ئه‌وه‌ نه‌بوو، گوتم تۆ لی‌ره‌
بمینه‌وه‌، چیش پتویست بوو، من یارمه‌تیت
ده‌ده‌م و هاوکاریت ده‌که‌م.

پامان: ئیتر تۆ له‌ وانه‌وتنه‌وه‌ی مه‌ل‌به‌ندی
لاوان کشایته‌وه‌؟

زاهیر محمه‌د: حیساب که‌ من به‌ ده‌رکردن
ده‌رکرام، گوتی بۆ له‌مه‌ولا یه‌ک که‌سمان ده‌وێ،
ئیترا له‌وێ نه‌مام.

پامان: سالانی هه‌شتاکان من له‌ سلیمانی
بووم، مه‌ل‌به‌ندی لاوان، له‌ کۆیه‌ش هه‌ر
(مه‌ل‌به‌ندی لاوان) پی ده‌گوترا، هاتوچۆی
کۆیه‌ و هه‌ولێریشم ده‌کرد، ئه‌و مه‌ل‌به‌ندانه‌ی
لاوان جیگه‌یه‌کی گومانای و بیزراوبوون، خه‌لکی
حه‌زی پی نه‌ده‌کردن، ئه‌وه‌ ئه‌و کاته‌ بوو که
له‌ دواي نسکۆی شۆپش ویستیان (فتوه‌)
و ته‌لایع و مه‌لایع له‌و جیانه‌ کۆبکه‌نه‌وه‌ و

پاڤيڤينن، من ئاگام لاييه چەند كەسيك لە
سليمانى كە چووبوون وانەى مۇسقىقا و شانتو
و شىۋەكارى بليڤنەو، يەكيتىي نيشتمانى كە
لە شارەكەو نزيك بوو، نامەى ھەرەشەيان بۆ
مامۇستاكەن نارد، تەنانت ئاگادارم نامەيان بۆ
كئ و كئ نارد، چونكە بارودۇخيان تىك چوو و
دەموچاويان گۆرا و بۆلەبۆلەيان دەست پيكرەد،
تەنانت ھەندىكيان سكالايان لەلەى من دەكرەد
و دەيانگوت ھەرەشەمان لئ كراو ھەچينەو بۆ
ئەو ناو، ئايا كەس ھەرەشەى لە ئىو كەرد،
بلي ئىو بوونەتە ھۆكارى ئەو ھۆى خەلك بەھۆى
متمانەيان بە ئىو مندالى خۆى دەنيرتتە ئەو
شويٹانە، بەلام ئەوان ئەو مندالانە دەكەنە
تەلايە و فتووە و سيخو بەسەر كەسوكار و
دايك و باوكيانەو؟

زاھير مەمەد: ئەو كاتى مەلبەندى لاوانى
كۆيە زۆر باش بوو، كارمەندەكان و ئەوانەى
دەھاتنە ئەو، بەتاييەتى بۆ بەشى مۇسقىقا،
تەلايە و كەسانى خراپ نەدەھاتن، لە جيگەى
ديكە، ھەر لە بارەگەى حەزى بەعس پاھىنانيان
پئ دەكرەد، نەدەھاتنە مەلبەندى لاوان، بگرە
ھەر پقيان لايان دەبوو، چونكە ئەو گۆرانى
و سروودانەى ئيمە فيرمان دەكرەد، ھەموو
بابەتى كوردايەتيان تيدا بوو، بۆيە ئاويان
دەكرەد.

پامان: ئەى ئەو شەپەى ھاتە بەر قاپيتان
چ بوو؟

زاھير مەمەد: با ئەو ھەت بۆ بگيرمەو، شەپە
گەرە و زۆر گرنگەكە كە لەبەردەمى مەلبەندى
لاوان پووى دا، لە شەوى شازدەى ئابى ۱۹۸۱
كە پۆزى دامەزراندنى پارتىيە، لە ۱۵ لەسەر
۱۶ مانگ، لە ۵ ئىوارەو پيشمەرگە، كە
ئەو كاتى يەكيتىيەكان لە دەوروپەرى كۆيە

بوون، ھيشتا نزيكەى دوو سەعات زياتر
پۆزى دەمىنەت، ھاتبوونە ناو شارى كۆيە،
(مەلبەندى لاوان) يىش ئەو كاتە لە دەرەو ھى
شارى كۆيە بوو، يەك بينايەى قوتابخانەى
ناوەنديشى لەتەنيشت بوو.

پامان: نازانى ئەو ئامر مەفرەزەى پيشمەرگەيە
كئ بوو؟

زاھير مەمەد: ناوى عەزىز پەسوول خۆشناو،
ئىستا لە سویدە، كە ئامر مەفرەزەكە مامۇستا
بوو، ئيمە پاھىنانمان دەكرەد، تەواو بووبوين،
كچيشمان لەگەل بوو، سەردار ئەحمەد گوتى
من دەپۆمەو، پاھىنان تەواو بوو، گوتم بۆ،
منيش ئەو خەريكە تەواو دەبم، لەو عانە
ھيرشى سەليم ئاغا، قوتابى بوو، ئەو كاتى
كەمانم فير دەكرەد، گوتى مامۇستا زەحمەت
نەبى پرسىيارىكم ھەيە، دەتوانى بۆم پوون
بگەيتەو؟ گوتم باشە، دوو سئ برادەريشى
لەگەلى مانەو، بيچگە لەو چەند كەسە،
ئەوانى ديكە پويشتن، ئەو كاتى مەلبەندى
لاوان شوورە و پەرزىنى نەبوو، جيى ديوارەكان
ھەلگەندارىبون و قولكرايون، خۆلەكان لەمدىو
و لەودىو ھيشتا ديوارى بۆ نەكرايون، ھەموو
پەنجەرەكانيشى جامخانەى گەرە بوون،
من دەستم لەسەر كەمانەكم بوو، تەماشاي
دەرەو ھەم كەرد، دوو جاش چەكيان لە شان بوو،
دەھاتنە خوارى، لەو عانەى يەكيتيان كەوتە
عاردى، ئيمە لە ھۆلەكە بووين، ھيتدەى پئ
نەچوو لە دەرەو ھى ھۆلەكە يەكيت ھاوارى كەرد
گوتى ئەو سەگابە گوللەيەكى لە دەرگەى
ژوورى بەپۆبەر دا، ئيدى بوو ھەرا.

پامان: گوللەى لە دەرگەى ژوورى بەپۆبەرى
لاوان دا؟

زاھير مەمەد: بەلئ، بەلام كەسى لئ

نەبوو، بەپێوەبەر دەوامی نەدەکرد، ھەر ئێمە دەواممان دەکرد، لەگەڵ خزمەتگوزار و پاسەوان و ئەوانە لەوێ بووین، ئیدی بوو ھەرا، لەو عانەی بوو تەقوھوپێکی زۆر، بەو ئێوارەییە کە ھێشتا دوو سەعات پۆژی مابوو، لە ھەموو لایەکەوە بوو تەقە، ئێمە لەوێ گیر بووین و ماینەو، نەمانتوانی بپۆین، ھەموو پەنجەرە و دەرگاگان شکان، بەلام ئێمە سێزدە کەس لە خزمەتگوزار و پاسەوان و قوتابییەکان مابووینەو، لە جێگەیەک قایم خۆمان مات کردبوو، ئەو جێگەیە ژوورێکی لەپیش بوو، ھۆلیک بوو، ئاودەست و دەستشۆریشی تێدا بوو، جێگەکەمان زۆر پارێزراو بوو، بەلام پەنجەرەییەکە زۆر گەورەیی لەتەنیششت بوو، لەتەنیششت ئێمە، ھەموو پەنجەرەکان نەمان، بەو گەرمايەش تانکی ئا، ھەمووی کون کون بوو، بۆیە ئاومان نەما.

پامان: ھەتا سبەینەی پۆژی ١٦ ی ئاب، لەناو ئەو بینایەیدا مانەو؟

زاھیر محەمەد: بەلێ، بەو گەرمايە ھەر لەناو بیناکە ماینەو، کوپێکیشمان لەگەڵ بوو، نازانم ئیستا ماو، یان نا، ناوی محەمەد زاھیر بوو، بەپێچەوانەی ئاوەکەیی منەو، کاتی خۆی دایک و باوکی لە بۆردوومانی قەلادزێ بەبەر کەوتبوون، تووشی نەخۆشیی نەفسی بووبوو، فەقیرە ھاواری دەکرد و دەگریا، بە خزمەتگوزارەکانم گوت ھێوری بکەنەو، سەریان لەسەر پانی خۆیان دادەنا و ھێوریان دەکردەو، ئیتر جاشەکان بە ھەموو جۆرە چەکیکەو ھاتنە ئەوێ، ھاتنە بەرانبەر مەلەبەندی لاوان، پێشمەرگەش لەپشتی مەلەبەندی لاوان بوون.

پامان: ئەو ئەو دوو جاشەیی کە یەکیکیان لێ بەربووەو چییان لێھات؟

زاھیر محەمەد: یەکیان بەربووەو و ئەو یەکیان پۆیی و ھەلات.

پامان: دیارە ھەر ئەو پێشمەرگانە لێیان داو؟

زاھیر محەمەد: بەلێ، لێیان دان، دەرکەوت ساغەکیان پۆیش و ھەلات، سێ لە سەربازگەکەو بۆردوومانی دەکرد، ئاخر لە پەنجەرە گچکەکەو تەماشامان دەکرد، تۆپ لە حەوشەی مەلەبەندی لاوان دەکەوت، ئەو کاتی حەوشەکە دیواری نەبوو، پێشمەرگە لەوێ دوو شەھیدیشیان دا، ئەوان دەیانویست شەھیدەکانیان ببەنەو، پێیان نەدەچوونەو، ئێمەش ئەو ھەموو لە ناو بیناکە مابووینەو، برادەرانی ئەوانەیی لەگەڵمان بوون، گوتیان با بپۆینە دەری، گۆتم بپۆینە دەری ھەر ھەموومان دەکوژدین، بوەستن ئیستا دەبێتە مانگەشەو، کە مانگەشەو بوو، پێشمەرگە پشوو دەدەن، ئەو کاتە ئێمە دەپۆین، مانگەشەو کە ھەکوو پۆژ وا بوو.

پامان: کەئێ بە تەواوی بارودۆخەکە ھێور بوووەو؟

زاھیر محەمەد: تا سبەینەکەئێ ھێور نەبوو، تا بەیانی کە پۆژ بوو و جاشەکان ھاتنە خوار و دەستی یەکیان گرتبوو، منیش بە خزمەتگوزارەکانم گوت، یەکیکیان ناوی (عومەر دۆنداری)یە، گۆتم یەکیک ھاوار بکات و بلێ بابە ئێمە پێشمەرگە نین، نەوێک ئەوان وایانزانیبێ پێشمەرگەین و بێن پەمیمان بکەن، ھاواری کرد گۆتی ئێمە مامۆستا و قوتابی و پاسەوان و خزمەتگوزاریین لێرە ماوینەتەو، یەکسەر جاشەکان گوتیان ئێو پێشمەرگەن، نەکەن بجوڵێنەو، بەتەما بوون مامەلەیی پێشمەرگەمان لەگەڵ بکەن، گۆتمان نا بابە، ئێمە قوتابی و مامۆستا و خزمەتگوزار

و پاسه وانه کان لیږه ماوینه ته وه، نه م شوه
نه مانتوانی بچینه وه. گوتیان ده یهک یهک وهرنه
دهرئ، (عومهر دژنداری) ی له پېشه وه، من له
دوای نه وه، نه وانی دیکه ش به ریز هاتینه دهرئ،
تازه پوژ ه لاتېوو، گوتیان بړونه نه و مالانه،
دوایی هر کهسه و بړونه وه مالی خوتان،
هاتینه دهرئ، دوایی دابه ش بووین، تا هر
کهسه و چووینه وه مالی خومان.

پامان: نه وه زانیمان له مه لېه ندی لاوان
موحازره ت گوتووه ته وه، نه ی له کاتی
دامه زرانه وه تیپی موسیقای باواجی، نه و
جاره پړیتم دهستی تیخستېوو؟

زاهیر محمه د: له هه شتاکان چوڼ دامه زرایه وه؟
بیگومان کاتی خوئی هه موو شتیکی هه لوه شایه وه
و که لویه له کانیشی درایه دادگه و دهستیان به سهردا
گیرا، له هه لېژاردنی (په رله مان - نه نجوومه نی
نوینه ران) ی عیراق، حکومت پروپاگنده ی ده کرد
و خه لکی بۆ دهنگدان هان ددها، مه لا عه بدوللا
نیسماعیل، که به مه لا ماتوږ به ناوبانگه، هاته
کویه، له فولکه ی حاجی قادر بۆ پروپاگنده ی
هه لېژاردنه که گوتی چیتان دهویت حکومت
بوتان جیبه جی بکات؟

پامان: نه وه سالی چهند بوو؟
زاهیر محمه د: له سالی ۱۹۸۱ بوو، دوو براده ری
خومان یه کیکیان جه لال عه زیز، که مانژه نه که،
له گه ل (کۆسره تی حاجی شهل) یان پی ده گوت،
له مه لېه ندی لاوان خزمه تگوزار بوون، کۆسره ت
حاجی شهل، هه زی له هونه ر بوو، هه میسه
و به رده وام له گه لمان بوو، نیستاش ماوه و له
هه ولیږ ده ژی.

پامان: نازانی باوکی ناوی چیه؟
زاهیر محمه د: کۆسره ت حاجی شهل.
پامان: ناخر حاجی شهل ناو نییه، نازناوه.

زاهیر محمه د: باوکی خوئی ناوی حاجیه،
هر شهل بوو، پتیان ده گوت حاجیه شهل،
ناوی حاجی بوو. نه وان هاواریان کردبوو و به
(مه لا عه بدوللا نیسماعیل) یان گوتبوو ده مانه وئ
تیپی باواجی دامه زینیته وه، نه ویش گوتبووی
تیپی باواجی چیه؟ گوتبوویان تیپیکمان هه بوو
به په سمی هه لوه شاووه ته وه. گوتبووی ده باشه
داواکاریه ک بنووسن، نه و کاتی نه مینداریه تی
گشتی پۆشنبری و لاوان هه بوو، سه عید
خه تات له وئ بوو، گوتبووی نیوه وهرن داوا
بکه ن، نیمه ش وا ده که ین مۆله ته که تان بده نه وه.
پامان: دوایی هه ولکه سهری گرت، چوڼ
دامه زرایه وه؟

زاهیر محمه د: پتوه ندییان به منه وه کرد،
منیش پتیانم گوت جاریکی دیکه نامه وئ نه و
کاره بکه م، نه و کاتی زه مان ی به عس بوو، گوتم
هر نامه وئ بیته ناو نه و مه سه له یه وه، من
مامۆستام، ژور داوایان کرد، گوتیان به نیمه
ناکریت و بپروانامه ی هونه ری دهویت.

پامان: نه وه مه رج بوو، چهند که سیکی خاوه ن
بپروانامه ی هونه ری دهویت.

زاهیر محمه د: گوتم وهرن من ته گبیریکتان
بۆ ده که م، دواییش هر به ملی مندا هاته وه،
هر خۆم به کاره کان پاگه یستم، گوتم مادام
مه لا ماتوږ به لیتی داوه، یه کیکیشی له
نه مینداریه تی گشتی پاسپاردبوو که نیسه کانمان
بۆ بکات و ئاسانکاری بۆ وهرگرتنی مۆله ته که
بکا، گوتم وهرن منیش ته گبیریکتان بۆ ده که م،
نه و نووسراوه ی که له به غداوه، له وه زاره تی
پاگه یانده نه وه هاتووه، که تیپی باواجی پی
هه لوه شاووه ته وه، یه کسه ر نه و نووسراوه نیلغا
بکری، به مه تیپی باواجی دیته وه گۆږی، نیمه
کاتی خوئی بپروانامه مان داونه تی و ده سته ی

دامه زرينه رمان هه بووه، هه موو ئه وهى ئه وان
داواى ده كه ن كراوه، به وه نگاهه ماناي ئه وهيه
تيپى باواجى زيندوو بووه ته وه. گوتيان ئه وه
زۆر باشه، ئه وه وه لمان دا و سه رى گرت،
ئيتير تيپى باواجى هاته وه گۆپى و دامه زرايه وه.
پامان: ئه ي بۆ ده سته ي كارگيرى نوئى،
هه لباردنتان نه كرد؟

زاهير محمه د: ديسان بۆ پڤخستن و ئه ندام
وه رگرتن و جيبه جيكردى ئيشوكاره كان، هه ر
ئيمه بووين.

پامان: تۆ و كى ديكه بوون؟
زاهير محمه د: له گه ل جه لال عه زيز و سه ردار
ئه حمه د بووين.

پامان: ئه ي مه لا ئه نوهر تاهيرى تيدا نه بوو؟
زاهير محمه د: بېگومان، مه لا ئه نوهر تاهيرى
تيدا بوو، جيهانگير سالح هه بوو، ئيستا له
كۆيه يه، كه مانژه نيش بوو، ئه ويش دوايى بووه
ژميريارى تيبه كه، چه ند كه سى ديكه بوون
كه ئيستا له بيرم نه مان، ئيدى تيپى باواجى
ماوه ي سالتك دامه زرايه وه، تا باره گامان
گرت و كه لوپه لمان كړى و ئه و شتانه مان
جيبه جيكرد، دواى ساله كه داواى هه لباردنتان
كرد، نووسراومان بۆ قايمقاميه ت كرد و
قايمقاميه تيش ده يدايه ئه من، له ويشه وه ده هات
و ده درايه هه وليتر، له پاريزگا هۆبه ي جه معيات
هه بوو، ئه وانه له لايه نى ئه منى كه سه كانيان
ده كۆلييه وه.

پامان: كه نووسراوتان نووسى و داواى هه لباردنتان
كرد، هه وله كه تان سه رى گرت؟

زاهير محمه د: كه نووسراوه كه مان كرد،
پاش ماوه يه كه له ئه منى كۆيه، من و مه لا
ئه نوهر تاهيريان بانگ كرد، يه كه م جار له
قايمقاميه ت، قايمقام بانگى كردين، گوتى داواى

ئيه ويان كردوو هه بۆنه ئه من، بزائن چيتان
پى ده لپن، من و مه لا ئه نوهر تاهير چووينه
ئه من، ئه و كاتى هه موو قسه كانيشيان تۆمار
ده كرد، يه كه م جار به منيان گوت، تۆ برازات
پيشمه رگيه، ئه وجا كۆپى (مه لا برايم) ي برام
پيشمه رگه بوو، گوتم من چ بكه م؟ چ پتوه ندى
به منه وه يه؟ برازامه و پيشمه رگيه، چ بكه م،
له وانه يه بلپم چه ند سالتكيشه هه ر نه مديوه.

پامان: ئه و برازايه ت مالىان له كۆيه بوو؟
زاهير محمه د: به لئى، مالىان له كۆيه بوو،
داوا كرابوو بۆ سه ريازى، سه ريازى نه كرد و
چوو بوو به پيشمه رگه، ئه وجا پيشمه رگيه كه
ئازا بوو، به ندى ئيبراهيم به ناويانگه، پيم گوتن
من چى بكه م، خو من نه مناردوو، به خوا به
عانه يه كيش يارمه تيم نه داوه، ئيستاش وا ده لپم،
ئيدى بۆ خو م هه لكيشم، گوتم ئه وه بيرورا و
برپيارى خو يه تى و چوو ته ده ره وه، به هه رحال
قسه كانميان تۆمار كرد.

پامان: ئه ي چييان به مه لا ئه نوهر تاهير
گوت؟

زاهير محمه د: به مه لا ئه نوهر تاهيريان گوت
تۆ برات پيشمه رگيه، عادل تاهير، ئه وه له
به شى دارايى ئيشى ده كرد، مه لا ئه نوهر تاهير
گوتى ئه وه زپررامه، هه رواش بوو، زپررايه تى،
گوتى ئه وه له دايم نيه، من چ بكه م، برپيارى
خو يه تى و داويه تى، مه لا ئه نوهر تاهير له لايه ن
به عسه وه باوه ريان پى ده كرد، ده يانگوت
پياويكى بى گرفته، له كۆيه دراوسيه يه كه
هه بوو ئه ندامى شوعبه ي حزيى به عس بوو.

پامان: دراوسيه يه كه ئه وها ده سترپيشتوى
هه بوو؟

زاهير محمه د: به لئى، ئه و به رپرسه كه وره يه
دراوسيه ي بوو، گوتى ده ي من چ بكه م و چيم

دهسه لاته كه پښتووه، قسه كانيان تومار كړدين و گوتيان بږن، پاش ماوه يهك نووسراو هات، نووسراوه كم ماوه، ناخر خومان بږ دهسته ي كارگيرې نوځ هه لېږاردېوو، ماوه يه كيش نه نوهر تاهير دهستي له كار كېشايه وه، به لام من نا، چونكه خزمایه تيبه كه ي من، نزيكايه تيبی پله دووه، كوپې برامه، هيبی نهو خزمایه تيبی پله يه كه و زېږايه، نزيكې دوو سڼ مانگ دهستي پڼ له كار كېشرايه وه.

پامان: ئيوه كه نه تانتوانی، يان پښيان لځ گرتن خوتان هه لېږږن، ئيدی به لای تيبی مؤسقای باواجی نه چوونه وه؟

زاهير محمدهد: تا پاپه پښ هر نه چوومه وه بهو ناوه.

پامان: كښان كرده سه روکی تيب؟ كښان به سه روک په سند كړد؟

زاهير محمدهد: ناوی نهو كه سه مه نووسه.

پامان: نهو بږ ميژووه، بږ نه ينووسين؟ زاهير محمدهد: يه كښيان به بږ هه لېږاردن هينا و گوتيان نهو سه روکی تيبه كه يه، تا پاپه پښ سه روکی تيبه كه بوو. پوځي پاپه پښ يه كسهر چووم ده رگای تيبه كم كرده وه.

پامان: هاتن بږ لات بلښن وهره وه، يان حزيږك داوات لځ بكات، يان خوت چوويته وه؟

زاهير محمدهد: پښمه رگه پښيان خوش بوو بچمه وه، گوتم تازه ناساييش نه مری كرده وه.

پامان: نهو زانيمان سه روکی تيبی باواجی - يان بهو شيوه يه به سه رتانداسه پاند و كړديانه سه روک، نهی دهسته ي كارگيرې، كه چهند كه سيكن، نهواني ش به هه لېږاردن بوو، يان به ده ستنيشان كړدن دايننان؟

زاهير محمدهد: نهوانه هه لېږاردنيان كړد، تنيا سه روكه كه نهوان دايننا، سه ردار

نه حمه ديش له وي مایه وه، نهو بهرپرسی به شه هونه ريبه كه ی بوو.

پامان: نه دماه كانی دهسته ي كارگيريت به دل بوو، پيت باش بوون، له ناستی پښوېست و بهرپرسياړيتی تيبیكي وا بوون؟

زاهير محمدهد: نازانم ئيستا له بيرم نه ماون كڼ بوون و كڼ نه بوون؟

پامان: يه كښك له وانه جهلال عه زيزه، نهوه ي كه مانی ليده دا.

زاهير محمدهد: جهلال عه زيز كوپيكي باش بوو، نهو كاتيش له گه ل به عس نه بوو، واته مه رج نه بوو نه وانه به عسی بن.

پامان: نهوه خوشكه زای مام برايم بوو، له سلیمانې ئيبراھيم محمدهد حه سن هه بوو، ئيشی عه رنوحا لنووسی ده كړد، زوو زوو سه ردانې كږيه ي ده كړد، ده يگوت ده چمه مالی نهو خوشكه زايه م و له لايان ده ميتمه وه.

زاهير محمدهد: جهلال عه زيز، كوپي عه زيز زهينه ل به ناويانگ بوو، نهو كاتی زوو پناژن بوو، كوپه كانيشی ناويان جهلال و جهبار بوو، له شایي و هه لپه ركڼي ميللی زوپنای لځ ده دا.

پامان: خوشكه زای مام برايم بوو، تو نهو خاله يت ده ناسی؟

زاهير محمدهد: مام برايم - م نه ناسيوه و نازانم كښيه، به لام ئيستا ش براييه كي هيه هونه رمنديكي زور زور باشه، ناوی جهباره، كه مانژه نيكي گرنگه، له گه ل جهلال عه زيز كه هونه رمنده.

پامان: هر له گه ل تيبی مؤسقای باواجی كار ده كا؟

زاهير محمدهد: جهلال عه زيز هر له تيبه، به لام جهباري برای له وي نه ماوه.

پامان: نهوه يان ئيستا له كږيه؟

زاھیر محەمەد: ئەو لە تیپ دەرچوو، لەگەڵ دەستەى ئىستای تیپ پێک نەكەوت، ئەو مامۆستایە و بە جیا ئىشى خۆى دەكات، تا پۆژى پاپەپىن، پاپەپىن لە ۹ى ئادار بوو، یەكەم پۆژ چووم دەرگەى تیپم كردهوه، لە مزگەوتى گەورە بانگەوازم كرد و گوتم ئاھەنگمان ھەيە، پۆژى دووم ئەندامانى تیپەكە لەگەڵ كۆرس بێنەوه، ھەموویان ھاتن، پاهێنانمان لەسەر سروودی (ئەى ھەلەبجە) كرد و تۆمارىشمان كرد.

پامان: ئەو ھى حكومەت كردبووى بە سەرۆك و بەسەرتاندا سەپاندبووى ھاتەوه؟

زاھیر محەمەد: لەبىرم نەماوە كۆ و كۆ بوون، ئەوانى دىكە ھەمووى پیاوى چاك بوون، تەنیا ئەو ھەيان ھێنا و گوتیان ئەو بەرپرستانە.

پامان: مەبەستم ئەو ھەيە بۆ كە لە مزگەوت جاپت دا و ھەموو ئەندامەكانت كۆكردهوه، ئەو ھى بەسەرتاندا سەپاندبوویان ھاتەوه؟

زاھیر محەمەد: نا نا، نەھات، كەسانى نوێ ھاتن.

پامان: زۆر باشە، لاپەرەيەكى نوێ ھەلدرایەوه، باسى ئەو سروودەمان بۆ بكە، (ئەى ھەلەبجەى خۆشەويست)، ئەو پرۆژەيە پێشتر ئامادە كرابوو، یان لەناو خەيالتاندا ھەبوو؟

زاھیر محەمەد: ئەو ھەت پێ بۆم، پۆژى كىمىابارانى ھەلەبجە، ئەو پۆژەى ھەلەبجە كىمىاباران كرا، تا نزىكەى سێ چوار پۆژان خەلكى نەيزانى، حكومەت نەیدەھێشت ھەوالەكە بۆ بێتەوه، دواى كە بۆلویووهوه، زۆر غەمبار بووم، ئەو شیعەرە و ئاوازەكەشم بۆى دانا.

پامان: شیعەرەكەش خۆت بۆت دانا؟

زاھیر محەمەد: بۆخۆم دامنا، (ئەى ھەلەبجەى خۆشەويست، شارە دۆسووتاوھەكەم)، ئەوسا

نەموپرا ئاشكرای بكەم، كە ھەمووى تەواو بوو، ئاوازم بۆى دانا، بە جواپەز ئامادەم كرد، لە جێگەيەك شاردمەوه، لە كۆپە تەنیا ئەنوەر تاھیر دەيزانى.

پامان: متمانەت بە كەس نەبوو باسى پرۆژە ھونەريیەكەتى بۆ بكەى؟

زاھیر محەمەد: نەو، لالا، ئەنوەر قەرەداغى كە دەھاتە كۆپە، میوانى من دەبوو، پاش ماوھەك ھاتە لام، شەوێك لە مائەو پێم گوت، ئەو شیعەر و ئاوازم داناو. گوتى كوا بێھێنە كە بە يەكەو ھەلەبجە، زۆر لێ پازى بوو، گوتى لەلای كەس باسى نەكەى، بەخوا عەشیرەت و مائ و مندالیشت نامێتن، نەكەى باسى بكەى، ئەو ھەبوو پۆژى دوومى پاپەپىن تۆمارمان كرد و لە فەستىفالى يەكەمى ھەلەبجە بە كۆرسەوھ چووین و لە ھەلەبجە پێشكەشمان كرد.

پامان: ھەر لە سەرەتای پاپەپىن چوونە ھەلەبجە؟

زاھیر محەمەد: بەلێ، سەرەتای پاپەپىن لە ھەلەبجە فەستىفالىك كرا.

پامان: لە كۆپە چۆن پاهێنانتان كرد؟ بارەگا و ستۆدیۆ تۆمار كردنتان ھەبوو؟

زاھیر محەمەد: ستۆدیۆ تۆمار كردنمان ھەبوو، ستۆدیۆكە ھەر خۆم دامەزراندبوو، لەگەڵ بارەگاى تیپ مابوو، كە لە سالى ۱۹۸۲ تێپمان دامەزراندەوه، ئەوكاتە خانوويەكى چاكمان گرت.

پامان: دواى پاپەپىن كۆپە خانوو و خەرجى پۆژانەتان كۆ لە ئەستۆى خۆى گرتبوو؟

زاھیر محەمەد: ئەو كاتە خانوويەكمان بە ھەشت دینار گرتبوو، دواى بىنايەكى شارەوانى كۆپەمان بە كرێ گرت.

پامان: لە كاتى پاپەپىن دەستیان لە

تیپەكەتان نەوەشاند، زەرەر و زیانی پێ بگەنن و کەلوپەلەکانی ببەن؟

زاهیر محەمەد: لە پۆژی پاپەڕین تیپەكەمان زەرەری بەرنەكەوت، بەلام پاش ماوەیەك كە لە كۆرەوێكە حكومەت ھاتەوێ كۆیە، دەرگیان كۆردبوو، بەلام هیچیان نەشكاندبوو، دەستیان لە كەلوپەلەكان نەدابوو، ئامێر و كەلوپەلەكان مابوون، ھەندێك شتیان بردبوو، لەوانە تۆماركەرێك لەوێ بوو بردبوویان، حكومەت كە كویتی داگیر كرد، كەلوپەلی كویتی ھێنابوو، تۆماركەرێكی كۆنی كویتی لەلای ئێمە ھەبوو، كە لە كۆلان فرۆ دراوو و ھێنابوو مانە تیپەكەمان، سپا ئەوێیان بردبوو، گۆتمان ھەر وازمان لێ بێنن، گرفت نییە، حكومەتیش ماوەیەكی كەم لە كۆیە مایەو، ئێتر دواي پاپەڕین دەستمان بە چالاکی كردەو و تا ئێستاكەش تیپی باوایجی ماو، ئێستا بینایەیی خۆی ھەیە و لەسەر تیپی باوایجی تاپۆ كراو.

پامان: حكومەتی ھەرێم ئەو خانووی بۆ تیپ كۆی و لەسەریان تاپۆی كرد؟

زاهیر محەمەد: بێگومان ئەو كاری حكومەتە، یان لایەنی كارگێڕی شارەكە، ئێستاش جێگایەكی گەورەتریان بۆ داوێن كردوون، ئەگەر بارودۆخ باش بێ، لە پێی ھەببەسولتان بینایەكی چاكتریان بۆ دروست بكەن.

پامان: تیپی مۆسیقای باوایجی شایانی ھەموو شتێكە، بەپاستی تیپێكی زۆر گەرنگ و بەرچاو بوو.

زاهیر محەمەد: ئێستاش گەرنگە، بەلام چالاکی نییە، دۆخی داراییان باش نییە، دەرنا ئێستاكەش ماو، ناوێناو پراھێنان دەكەن، ھەرچەندە چالاکیان كەمە.

پامان: ئەو ئاساییە، تیپێك بوو ناوبانگی خۆی

ھەبوو، زۆر لەگەڵ پەسەنایەتی دەستوپەنجەیی خۆی نەرم كۆردبوو، خەزەتی چاكی بە ھونەری گۆرانیی پەسەنی كۆردی و دەنگی كۆردیی كرد... پێوەندییەكانی ئەو تیپەم بۆ باس بكە كە لەگەڵ تیپی مۆسیقای سلیمانی، تیپی مۆسیقای ھونەر و وێژەیی كۆردی، تیپی مۆسیقای مەولەوی، تیپی مۆسیقای دەھۆك و تیپی مۆسیقای پواندن چۆن بوو؟

زاهیر محەمەد: ئێمە لە بۆنەكان چالاکییەكی چاكمان ھەبوو.

پامان: مەبەستت لە چالاکییەكانی دواي پاپەڕین، یان پێش پاپەڕینە؟

زاهیر محەمەد: لەپێش پاپەڕین و لەدواي پاپەڕینیش بوو، ئێمە قەت نەدەچووینە بۆنەكە حكومەت بەسەرماندا ببەسەپاندبا، ھەمیشە ئەوێ لە بەرژەوێندی كۆرد و كۆردایەتیدا بوو، ئەوێمان دەكرد، ئەندامانی تیپی مۆسیقای باوایجی، كۆردایەتیەكی پاك و خاویێن و چاكی دەكرد.

پامان: پێت وایە ئێستاش ھەروایە؟
زاهیر محەمەد: ئێستاش ھەر وایە، ئێستاكە خۆت دەزانێ تیپەكە لە نێوان دوو لایەن دا بەش بوو، بەلام ھەموویان ئێنسانی چاك و كۆردپەرورن، ئەو كاتیشت كە لە یەكەمین فێستیڤالی ھونەری كۆردی كە لە بەغدا كرا...

پامان: ئەو وێستگەییەكی گەرنگە، دوايی باسی دەكەین... جارێ پێش ئەو باسە پێوەندییان لەگەڵ ھونەرماندەكانی سلیمانی و تیپی مۆسیقای سلیمانی چۆن بوو؟

زاهیر محەمەد: جارێ با لە یەكەمین فێستیڤالی ھونەری كۆردییەو دەست پێ بكەین.

پامان: دیارە پێوەندییەكە لەوێ دەست پێ دەكات؟

زاهیر محەمەد: لەو پۆوه دەست پێ دەکات، لە ساڵی ۱۹۷۴ کە لە بەغدا میهره جانی هونەری کوردی سازکرا، هونەرماندەکانی کوردستان هەموویان هاتن، لە بەغدا من لە دەستە ی ئامادەکاریی فستیفالەکە بووم، ئەو کاتە دوکتۆر ئیحسان فوئاد و مەحمود زامداریشمان لەگەڵ بوو.

پامان: بەڵێ، ئەوسا دوکتۆر ئیحسان فوئاد بە پۆوه بەری گشتیی بە پۆوه بەرایەتی پۆشنبیری کوردی بوو، سەرپەرشتیاری گشتیی میهره جانی کەش بوو، زامداریش هەر لەو بە پۆوه بەرایەتییدا فرمانبەر بوو.

زاهیر محەمەد: زۆر پاستە، د. ئیحسان فوئاد پیاویکی چاک بوو، ئەو میهره جانی کە ی پێک هێنا، ئێمە (نووری وەشتی، جەمال شادان، زاهیر محەمەد، موختار فایق) لە دەستە ی ئامادەکاری بووین، ئاگادارکراینەو کە هەموو تیپەکانی کوردستان بە شدار بن، تەنیا یەک مەرجیان دانا، گوێیان لە بەر خەرجی، لە شازدە کەس زیاتر مەهێتن، بۆیە خۆمان بەو ژمارە یەو بەستەو، شازدە کەسمان هەلبژارد، لە کاتی کدا تیپە کەمان ژمارە ی گەلێک لەو زیاتر بوو، پاهێنانمان لەسەر بەرەمەکانمان کرد.

پامان: سەپاندنی ئەو شازدە کەسە، بۆ ئەوانی دیکەش هەر وابوو؟

زاهیر محەمەد: بۆ هەموو تیپەکان وابوو، تەنیا بۆ تیپی مۆسیقای سلیمانی نەبێ.

پامان: شەوکەت پەشید کە کلارنێتی لێدەدا، «بووکمان هێنا و هاتینەو»، هەر ئەو چالاکییەیان نزیکە ی شەست حەفتا کەس لەسەر شاتق بوون.

زاهیر محەمەد: با ئەوەت بۆ باس بکەم، لەو پۆژانە ئەنوەر قەرەداغی بە نووسین و لە چاپێکە و تێکێشدا باسی کرد، ئەوان

نزیکە ی حەفتا کەسیان هێنابوو، لە حەفتا کەس زیاتریش، ئێمە بە پێی بپارە کە شازدە کەسە کەمان بردبوو، لە بەر ئەو ی ئەوان بەو قەبارە گەرە یەو لەسەر شاتق دەرکەوتن، خەلکیکی یە کجار زۆر لە عەرە بەکانیش هاتبوون. پامان: هەندێک لە هونەرماندە عەرە بەکان ئەندامی لیژنە ی هەلسەنگاندنیش بوون.

زاهیر محەمەد: بەڵێ، لیژنە ی هەلسەنگاندن، جەمیل سەلیم و عەلی مەردان و ئەوانە ی تیدا بوو.

پامان: کێی دیکە لە لیژنە کە بوون؟ زاهیر محەمەد: ئەوانە ی بینیم غانم حەداد، جەمیل سەلیم، عەلی مەردان، ئەوانە لیژنە ی هەلسەنگاندنی مۆسیقا و گۆرانی بوون.

پامان: ئە ی ناوی لیژنەکانی دیکە دەزانێ، لیژنە ی هەلسەنگاندنی شاتق و شیوێ کاری کێ بوون؟

زاهیر محەمەد: ناوی ئەوانە نازانم، بەشی تەمسیل و شاتق و شیوێ کاری لە جێگە یەکی دیکە بوون، ئەوان کە بەو ژمارە زۆر و گەرە ییەو هاتنە سەر شاتق، حەفتا کەس لە مۆسیقاژەن و گۆرانیبێژ و گۆرسێکی گەرە، بۆیە نەخرانە ناو لیژنە ی هەلسەنگاندنەو، بە ئیمتیاز بە یە کەم دانران، لە هەلسەنگاندنی لیژنە کەدا، تیپی باوایجی لەسەر ئاستی هەموو تیپەکانی کوردستان یە کەم بوو.

پامان: تەنیا تیپی مۆسیقای سلیمانی نەبێ، نەخرایە ناو هەلسەنگاندنی ئەو لیژنە یە کە هەبوو؟

زاهیر محەمەد: ئەوان نەخرانە ئەو لیژنە ی هەلسەنگاندنەو، بۆیە بە ئیمتیاز، بە یە کەم دانران، جیا لە لیژنە ی هەلسەنگاندنەو، لەسەر ئاستی هەموو تیپەکانی دیکە ی کوردستان، ئێمە

یه‌که‌م بووین، تیپی باواجی به‌و به‌ره‌مانه‌ی یه‌که‌م بوو، له‌وه‌وه زۆر ده‌رکه‌وتین و دوا‌بیش بارودۆخه‌که ناخۆش بوو، ئاخ‌ر چالاکیه‌که له سالی ۱۹۷۴ بوو، تیپی ده‌ۆک زۆربه‌یان، ه‌ر له به‌غداوه پێوه‌ندیان به‌ شۆرشه‌وه کرد، ه‌ر له‌وه‌وه نه‌چوونه‌وه ده‌ۆک، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دۆخی سیاسی تیک چوو.

پامان: به‌لێ، دۆخه‌که زۆر خراپ تیکچوو، ته‌نانه‌ت پێیان گوتبوون شه‌و له به‌غدا مه‌مێنه‌وه نه‌وه‌ک بگیرین.

زاهیر محمه‌د: دوا‌ی ئه‌وه تپه‌که‌مان ه‌له‌وشایه‌وه و نه‌ما، ئه‌وه بوو دوا‌ی پاپه‌رین تپه‌له‌چوینه‌وه.

پامان: پێش ئه‌وه‌ی باسی دوا‌ی پاپه‌رین بکه‌ین، باسی پێوه‌ندیان له‌گه‌ڵ تیپی سلێمانی و تپه‌کانی دیکه‌ی کوردستان بکه‌، چونکه گوتت له‌وه‌وه ده‌ستی پێ ده‌کات؟

زاهیر محمه‌د: ئاخ‌ر هیچ تپیک نه‌ما، وه‌ک پێشتر گوتم ئه‌وه‌ی مایه‌وه له مه‌له‌به‌ندی لاوان کاریان ده‌کرد، ئێمه له‌وه‌ی مۆسیقامان ده‌گوتیه‌وه.

پامان: هیچ پێوه‌ندییه‌کتان به‌و لا و نه‌ولا، به هونه‌رمه‌نده‌کانی سلێمانی و شوینه‌کانی دیکه‌وه نه‌بوو؟

زاهیر محمه‌د: نه‌خێر، ه‌ر ئه‌وه‌نده بوو، ئه‌گه‌ر بۆنه‌یه‌کی حکومه‌ی ه‌ب‌ا، بۆ نمونه جارێک فیس‌تیفالیک له حیلله کرا، جارێکی دی له سه‌ماوه کرا، ئه‌وانه له‌سه‌ر ئاستی مه‌له‌به‌ندی لاوان و حکومه‌ت بوون، ئێمه‌شیان بانگه‌یشت ده‌کرد، ئێمه‌ش به‌رنامه‌ی خۆمان ه‌بوو، ئه‌و به‌ره‌مانه‌ی پێشکه‌شمان ده‌کردن، به به‌ره‌می خۆمان و به گۆرانی کوردی به‌شداریمان ده‌کرد و ده‌چوینه ئه‌و جێگایانه، جارێک بۆ حیلله و جارێک بۆ سه‌ماوه چووین.

پامان: ئه‌وه سالی چه‌ند و چه‌ند بوون؟ زاهیر محمه‌د: له سالی ۱۹۸۰ و ۱۹۸۱ بوون. پامان: به‌ناوی چ تپیک ده‌چوو؟ زاهیر محمه‌د: به‌ناوی تیپی مه‌له‌به‌ندی لاوان، که له‌وه‌ی ه‌ندیک قوتابیمان فێر کردبوو.

پامان: باسی جۆری چالاکیه‌کانم بۆ بکه‌، چالاکیه‌کان له چ ئاستێکدا بوون، چۆن بوو؟ زاهیر محمه‌د: چالاکیه‌کان ه‌ر ئه‌وانه بوون که مه‌له‌به‌ندی لاوانی باشوور و به‌غدا و پارێزگا‌کانی دی ده‌هاتن و له‌وه‌ی به‌ره‌می خۆیان پێشکه‌ش ده‌کرد، ئێمه‌ش له ماوه‌یه‌کی کورتدا، به‌رنامه‌یه‌کی کوردییان ده‌دا‌ین، وێنه‌ی چالاکیه‌کانیشمان ه‌یه، ئه‌وجا به‌شداریمان ده‌کرد و گۆرانی کوردیمان پێشکه‌ش ده‌کرد. من تا سالی ۱۹۸۱ له مه‌له‌به‌ندی لاوان بووم، تا ئه‌و پۆزه‌ی گوتیان یه‌ک وانه‌بێژمان ده‌وێ، ئیدی من له‌وه‌ی نه‌مام، به‌لام سه‌ردار ئه‌حمه‌د به‌رده‌وام بوو، ه‌ر له‌وه‌ی مایه‌وه تا پاپه‌رینی به‌سه‌ردا‌هات.

پامان: دوا‌ی پاپه‌رین، که تیپی مۆسیقای باواجی دروست بووه‌وه، پێوه‌ندییه‌کانتان له‌گه‌ڵ ئه‌و تپانه‌ی کوردستان په‌یدا کرد، یان پێوه‌ندییه‌کان ه‌ر که‌سی بوون؟

زاهیر محمه‌د: پێوه‌ندی هونه‌ری، یان به‌شداریکردن له چالاکی هونه‌ری، ئه‌گه‌ر له جێگه‌یه‌ک ه‌بووایه، بۆ نمونه که یه‌که‌م فیس‌تیفالی ه‌له‌بجه کرا، له‌وه‌ی چه‌ند گۆرانییه‌کم پێشکه‌شکرد، به‌ره‌مه‌که به‌ناوی لاوانده‌وه و سروودی (ئه‌ی ه‌له‌بجه‌ی خۆشه‌ویست)، پێشکه‌شییه‌کی کۆپله‌ی یه‌که‌می لاوانده‌وه‌که‌یه، دیالۆگ و قسه‌کردنی له‌گه‌ڵه، دوا‌یی له کۆپله‌ی دووهم و سییه‌م ده‌بێته‌ سه‌روود.

پامان: چه‌ند تپ له‌وه‌ی ه‌له‌بجه به‌شدار بوون؟

زاهیر محمه‌د: تیپه‌کانی هه‌ولێر، پواندن،
سلێمانی و ئه‌وانه هه‌موویان به‌شدار بوون، هه‌ر
یه‌که‌یان ماوه‌یه‌کیان پێ درابوو.

پامان: هه‌موو گۆرانی و سرووده‌کان له‌سه‌ر
هه‌له‌بجه بوون؟

زاهیر محمه‌د: مه‌رج نه‌بوو، تا ئێستا له‌سه‌ر
هه‌له‌بجه دوو سروود هه‌یه، ئه‌ی هه‌له‌بجه‌ی
خۆشه‌ویست، یه‌که‌م که‌س من ئه‌و سرووده‌م دانا،
شتێکی دیکه‌ش هه‌یه که تارا په‌سوول ده‌یڵێ.
پامان: ئه‌وه‌ی تارا په‌سوول «به‌ته‌نیا جێم
مه‌یڵن» بوو.

زاهیر محمه‌د: ئه‌وه‌یان شیعری په‌فیق
سابیره، ئه‌و به‌هێما نووسییوه‌تی، شیعره‌که‌م
به‌چاکی له‌به‌رنییه، به‌لام ئه‌وه‌که‌ی من له‌سه‌ر
هه‌له‌بجه‌یه، بێجگه‌ له‌وه‌ی من، تا ئێستاش
کارێک له‌سه‌ر هه‌له‌بجه نه‌کراوه.

پامان: ئه‌وه‌ی تۆ پاسته‌وخۆ له‌باره‌ی هه‌له‌بجه‌یه،
هه‌له‌بجه ده‌دوێنی و باسی کاره‌ساته‌که‌ت کردوه؟

زاهیر محمه‌د: به‌لێ، هه‌فته‌یه‌ک دوا‌ی ئه‌وه‌ی
بیستمان هه‌له‌بجه کیمیاباران کراوه، به‌شیعیر
و به‌ئاوازه‌وه بۆ هه‌له‌بجه‌م داناوه، هونه‌رمه‌ند
ئه‌نوه‌ر قه‌ره‌داغی باسی ده‌کات و ده‌لێ یه‌که‌م
سروود ئه‌و دایناوه.

پامان: که‌یه‌که‌م جار ئاوازت دانا، کام ئاواز
بوو، سالی چه‌ند داتنا؟

زاهیر محمه‌د: شیعی مه‌ده‌هۆش بوو که دامه
عه‌بدوللا دلسۆز، ئه‌و کاته له‌به‌غدا پێکه‌وه
قوتابی بووین، یه‌که‌م ئاوازم ئه‌وه بوو که له
ئێزگه‌ی کوردی تۆمارم کرد، «من دلشکاو
نیم، من دلشکاو نیم، وه‌کوو گه‌لێک که‌س
جه‌رگه‌پراو نیم»، مه‌قامێکی به‌یاته.

پامان: بۆچی عه‌بدوللا دلسۆز بۆ گوتنی
ئاوازه‌که‌ت هه‌لبێژارد؟

زاهیر محمه‌د: له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌په‌یمانگه‌ی
هونه‌ره‌ جوانه‌کان پێکه‌وه له‌به‌شی مۆسیقا
قوتابی بووین، یه‌که‌ دوو گۆرانیشم بۆ ئه‌نوه‌ر
تاهیر ئاماده‌ کرد، ئه‌وانیشمان له‌به‌غدا تۆمار
کرد.

پامان: ئه‌وانه سه‌ره‌تای ئاوازدانانت بوون،
یه‌که‌میان بۆ عه‌بدوللا دلسۆز، دووه‌میان بۆ
ئه‌نوه‌ر تاهیر بوون.

زاهیر محمه‌د: به‌لێ، یه‌که‌م گۆرانیم دایه
عه‌بدوللا دلسۆز که له‌ئێزگه‌ی کوردی
تۆمارمان کرد.

پامان: دیاره‌ ده‌نگی عه‌بدوللا دلسۆزت به‌دل
بووه؟

زاهیر محمه‌د: ده‌نگی خۆش بوو، عودژه‌نیش
بوو، ئاخ‌ر له‌به‌شی عود بوو، بۆیه له‌گۆرانی
و ده‌نگه‌کان تێده‌گه‌یشت، چاکی لێ ده‌زانی.

پامان: من له‌وه‌دا له‌گه‌لت ناکۆک نیم، که
شاره‌زا بووه، به‌لام ده‌نگی زۆتر مۆرکیکی
عه‌ره‌بیی پێوه دیار نه‌بوو؟

زاهیر محمه‌د: پاسته، ئه‌و کاتێ له‌ژێر
کارێگه‌ری ده‌نگی فه‌رید ئه‌تپه‌ش بوو، هه‌روه‌ها
ئه‌وانه‌ی ئه‌و پۆژگاره به‌ناویانگ بوون، به‌لام له
مۆسیقا تێده‌گه‌یی، چونکه ئه‌و خۆی عودژه‌ن
بوو.

پامان: چه‌ند ئاوازت بۆی دانا؟

زاهیر محمه‌د: سێ چوار ئاوازم بۆی دانا،
یه‌که‌یک له‌و ئاوازه‌ شیعری دلزار بوو.

پامان: ناوی شیعره‌کان و گۆرانیه‌کانته له‌بیر
ماون؟

زاهیر محمه‌د: ئه‌گه‌ر له‌بیرم مابن، یه‌که‌کیان
شیعی خۆم بوو.